

# ДОГОВІР № 262985 про надання гранту

м. Київ

« 10 » травня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та ЛЬВІВСЬКА НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ МИСТЕЦТВ (далі – Грантоотримувач) в особі Патик Роксолани Степанівни, що діє на підставі Доручення №224-01 від 07.05.2019 року, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

## I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «11 Міжнародний симпозіум гутного скла у Львові» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.



## II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30 жовтня 2019 року.  
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

## III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 1 755 800 грн. 52 коп. (Один мільйон сімсот п'ятдесят п'ять тисяч вісімсот гривень 52 копійки), без ПДВ.

2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких

526 740 грн. 15 коп. (П'ятсот двадцять шість тисяч сімсот сорок гривень 15 копійок), без ПДВ не пізніше ніж до 24 травня 2019 року;

526 740 грн. 15 коп. (П'ятсот двадцять шість тисяч сімсот сорок гривень 15 копійок), без ПДВ не пізніше ніж до 15 серпня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожен наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

#### IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 5 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.znak@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Бокотей Михайло Андрійович, в.о. завідувача кафедри художнього скла

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають

національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – проміжний змістовий звіт;

додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;

додаток 4 - змістовий звіт;

додаток 5 – звіт про використання суми гранту;

додаток 6 – кошторис проекту.

### ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### Грантоотримувач

Львівська національна академія мистецтв

Юридична адреса:

79011, м. Львів, вул. Кубійовича, 38

Адреса для листування:

79011, м. Львів, вул. Кубійовича, 38

ЄДРПОУ: 02071027

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ДКСУ м. Київ

Р/р: 31256385101889

МФО: 820172

Тел.: +38 (032) 276-14-82

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

Керівник



Р.С. Патик

(Довіреність №224-01  
від 07/05.2019 р.)

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

**Заявка на фінансування  
в рамках програми «Знакові  
події для української  
культури»**

**Розділ I: Візитна картка проектної заявки**

ЛОТІ конкурсної програми  
«Знакові події для  
української культури»  
(потрібно обрати один варіант)

- Підтримка знакових подій в Україні  
 Підтримка участі України в знакових міжнародних подіях

Тип конкурсу (потрібно обрати  
один варіант)

- індивідуальний проект  
 проект національної співпраці  
 проект міжнародної співпраці

Сектор культури і мистецтв  
(потрібно обрати один варіант)

- візуальне мистецтво  
 аудіальне мистецтво  
 дизайн та мода  
 перформативне та сценічне мистецтво  
 культурна спадщина  
 література та видавнича справа  
 культурні та креативні індустрії

Назва проекту

**11 Міжнародний симпозіум гутного скла у Львові**

Назва проекту англійською мовою

**11 International Blown Glass Symposium in Lviv**

Короткий опис проекту (до 100 слів)

Міжнародні симпозіуми гутного скла у Львові відбуваються кожних три роки, починаючи з 1989 р.. і є найтривалішим у світі безперервним заходом художників-склярів. За цей період у заході взяли участь 254 художники з 32 країн, а колекція зібраних робіт налічує понад 350 одиниць і належить до найцінніших у світі збірок сучасного художнього скла. Цьогоріч у ювілейному симпозіумі візьмуть участь 50 художників, представників навчальних закладів, музеїв, а також студенти. У програмі симпозіуму робота художників у скламайстернях, міжнародна наукова конференція, персональні та групові виставки. Симпозіум підсумовує кінцева виставка робіт іноземних учасників та понад 50 українських митців. Зібрані роботи доповнять колекцію Музею скла.

Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)

International Blown Glass Symposiums in Lviv are held every three years, since 1989. It is the longest continuous event of glass artists in the world. 254 artists from 32 countries took part in the events during 30 years. The collection of gathered works includes more than 350 compositions and belongs to the most valuable collections of contemporary glass in the world. This year's jubilee symposium will be attended by 50 artists, representatives of art schools, museums. Work in the glass studios, scientific conference, personal and group exhibitions are in the program. The final exhibition will show the created by the participants works complemented by about 50 Ukrainian artists compositions.

Загальний бюджет проекту (в гривнях)

**1 755 800,52**

Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)



1 755 800,52

Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік та найменування:

Місце або місця проведення проекту (міста, країни)

Київ, Львів

Термін реалізації проекту	Дата початку	Дата завершення
6 травня – 30 жовтня, 2019	10 травня	30 жовтня

## Розділ II: Інформація про координатора проекту

Прізвище, ім'я та по-батькові

Бокотей Михайло Андрійович

Контактні дані	Електронна пошта	Номер телефону

Посада в організації

В.о. завідувача кафедри художнього скла

## Розділ III: Інформація про організацію-заявника

Повна назва організації-заявника

Львівська національна академія мистецтв

Повна назва організації-заявника англійською мовою

Lviv National Academy of Arts

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Одрехівський Володимир Васильович

Контакти керівника	Електронна пошта	Номер телефону

Правова форма організації

Державна організація

Код ЄДРПОУ організації

02071027

Юридична адреса організації

Львів, вул. Кубійовича 38

Поштова адреса організації

79011, м. Львів, вул. Кубійовича 38

Фізична адреса організації

79011, м. Львів, вул. Кубійовича 38

Веб-сайт організації, посилання на сторінки в соціальних мережах

[www.lnam.edu.ua](http://www.lnam.edu.ua)

<https://www.facebook.com/lvivotacademy>



## Розділ IIIб: Інформація про організацію-заявника

### Основні або стратегічні напрями діяльності організації

Основна мета діяльності ЛНАМ – професійна підготовка і виховання творчих особистостей у галузях образотворчого і декоративно-прикладного мистецтва, дизайну, реставрації, культурології мистецтвознавства та менеджменту мистецтва. Серед основних напрямів діяльності ЛНАМ: провадження на високому рівні освітньої діяльності, яка забезпечує здобуття особами вищої освіти; провадження наукової та творчої, мистецької діяльності учасників освітнього процесу, підготовки наукових кадрів вищої кваліфікації; провадження фундаментальних і прикладних наукових досліджень; налагодження міжнародних зв'язків і провадження міжнародної діяльності в галузі освіти, науки, мистецтва, культури; науково-методична, видавнича, просвітницька, фінансового господарська, культурно-мистецька діяльність.

### Обґрунтування відповідності заявленого проекту основним стратегічним напрямкам діяльності організації

Завдяки проведенню упродовж 1995-2016 рр. міжнародних симпозіумів гутного скла на базі ЛНАМ сформувалася концепція навчальної, творчої та наукової діяльності єдиної в Україні кафедри художнього скла, яка сьогодні готує фахівців на освітніх рівнях бакалавра та магістра. Проведення наступного масштабного міжнародного проекту сприятиме черговому етапу усучаснення навчально-методичної та науково-творчої діяльності, розвитку стратегічних партнерських стосунків, обміну досвідом та професійному удосконаленню науково-педагогічного та адміністративного персоналу академії.

### Наявність матеріально-технічної бази

На базі кафедри художнього скла ЛНАМ функціонують наступні сучасно обладнані навчально-творчі майстерні: гутна під холодної обробки, термічного формування, вітража та розпису, допоміжних матеріалів. У складі кафедри висококваліфіковані фахівці, які забезпечують діяльність майстерень. Майстерні кафедри скла були базою для роботи студентів у рамках симпозіумів 1992-2010 рр., а у 2013 та 2016 рр. основною базою симпозіумів. Водночас, фінансування ЛНАМ не дозволяє на повноцінне забезпечення майстерень сучасними матеріалами та інструментами, які широким використовуються для обробки художнього скла у світі та є доволі коштовними. В разі отримання фінансування УКФ, учасники матимуть змогу використовувати інші техніки обробки, а це відповідно вплине на якість робіт, які залишаться в Україні.

До складу відділу інформації та видавництва ЛНАМ входять висококваліфіковані фахівці з інформаційної та видавничої діяльності, а сучасно обладнана Галерея ЛНАМ призначена для організації виставок та проведення міжнародної наукової конференції. Всі приміщення ЛНАМ забезпечені покриттям безпроводної мережі WiFi. Разом з тим, на попередніх симпозіумах використовувалось експозиційне обладнання, виготовлене ще на початку 90-х рр. Виконання сучасного виставкового обладнання в рамках проекту дозволить гідно представляти художнє скло світозаних митців в різних локаціях в довгій перспективі.

### Приклади успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Щороку на базі ЛНАМ проходить кілька десятків заходів культурно-мистецького та освітнього спрямування для різної категорії учасників. ЛНАМ є основним організатором восьми міжнародних симпозіумів гутного скла починаючи з 1995 р. У листопаді 2018 р. ЛНАМ стала переможцем програми Британської ради «Creative Spark: програма підтримки підприємництва в системі освіти» з підтримки міжнародних партнерських проектів між закладами вищої освіти та інституціями у секторі креативної економіки з Великої Британії та України, яка зараз є у процесі реалізації.

## Розділ IV: Детальний опис проекту

### 1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту в цілому, та заявника, зокрема? В чому полягає важливість та унікальність проекту? З якою проблематикою працює проект? Чи проект пропонує цікаве та альтернативне рішення в контексті вже існуючої проблематики? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як проект доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

Українське художнє скло кінця XX – початку XXI ст., динамічний розвиток якого пов'язаний зі стрімким поширенням у світі міжнародного студійного руху, зазнало суттєвих формальних, технологічних та ідейних трансформацій. Інтеграційні процеси, які були неодмінною складовою міжнародного студійного руху зачепили і нашу країну. Геополітичні зміни, демократизація суспільства й доступність інформації про формування соціокультурного середовища у світі дозволили українським митцям брати активну участь у виставках, конференціях і симпозіумах за кордоном уже від середини 80 рр. XX ст. Українське художнє скло стало розпізнавальним серед поціновувачів мистецтва на всіх континентах. Українські художники брали безпосередню участь у процесах, які стимулювали фундаментальні зміни у світовому декоративному мистецтві в напрямку зміцнення ролі образотворчого навантаження та авторського експерименту. Творча активність піонерів студійного руху, до яких належать у тому числі українські митці А. Бокотей і Ф. Черняк, зумовила подальший розвиток світового склярства, зокрема і в нашій країні. Їхня мистецька діяльність сприяла інтеграції українського художнього скла у світове декоративне мистецтво, формувала національну ідентичність вітчизняного склярства, закладаючи підвалини для виховання

наступних поколінь.

Сучасне художнє скло належить до наймолодших видів образотворчого мистецтва, історія якого розпочинається у другій половині ХХ ст. з моменту розповсюдження міжнародного студійного руху. Одним з піонерів студійного руху є засновник міжнародних симпозіумів гутного скла та Музею скла у Львові академік Андрій Бокотей, чие ім'я входить у перелік найвідоміших у світі художників-склярів. Власне з ініціативи А.Бокотея розпочались регулярні зустрічі художників з усього світу на базах українських склопідприємств.

Результатом роботи вже десяти симпозіумів є унікальна колекція понад 350 авторських композицій художників з 32 країн, серед яких твори митців, чії імена вже сьогодні входять до плеяди найвідоміших імен сучасного мистецтва (Марвін Ліпофскі, Ервін Ейш, Ян Зорічак та ін.). Колекція є однією з найцінніших у світі збірок сучасного авторського скла, а її специфіка полягає в тому, що всі роботи виконані художниками на території України.

Симпозіуми у Львові - найтриваліший безперервний захід у світі. Подібні зустрічі організовуються в Чехії, Литві, США, Франції, Угорщині, Росії та ін., але в значно меншому масштабі та не з такою тривалою історією. Кожного симпозіуму розширюється географічний діапазон учасників, нав'язуються нові контакти з мистецькими осередками, закладами вищої освіти, музеями, фаховими виданнями. Базами для організації роботи учасників симпозіумів були Львівська експериментальна кераміко-скульптурна фабрика (ЛЕКСФ, 1989-2004), Бережанський склозавод (2007), Компанія "Галицьке скло" (2010) та навчально-творча майстерня гутна під Львівської національної академії мистецтв (2013, 2016).

У симпозіумах, починаючи з 1992 р. брали участь групи студентів з Росії, США, Франції, Угорщини, Словаччини, Чехії, Польщі, Латвії, Литви, Естонії, Китаю, Фінляндії, Ізраїлю. Їх роботи експонувались на підсумковій виставці поряд з композиціями відомих у світі митців.

Скловиробництво упродовж століть було однією з найрозвиненіших галузей на території Західної України. Прикро й іронічно, що найбільшого розквіту ця галузь набула в розпал радянського тоталітаризму, а цілковитого занепаду – у часи становлення незалежної України. Сьогодні на Львівщині, у центрі вітчизняного гутництва, функціонують два підприємства, і на жодному з них не виготовляється художнє скло традиційним способом. Останнім місцем, де ще жевріють традиції українського гутного скла, є навчально-творча майстерня-під на кафедрі художнього скла ЛНАМ. Збереження традиції українського художнього скла та їх розвиток у практичній площині – надактуальне завдання, яке стоїть сьогодні перед фахівцями з різних галузей. Ключову роль у цьому процесі повинні відігравати художники, від яких найбільше залежить майбутнє сучасного художнього скла України.

Упродовж років роботи Міжнародних симпозіумів гутного скла у Львові інформація про форум публікувалась в іноземних фахових виданнях (американський GAS News, німецький Neues Glass, польський Format, чеський Glass Review) та численних українських наукових і популярних виданнях. Проблематика симпозіумів постійно є об'єктом наукових досліджень студентів та здобувачів Львівської національної академії мистецтв.

Авторське художнє скло стрімко розвивається і займає важливі позиції в плеяді видів візуального мистецтва. При цьому найбільшого поширення ця галузь набуває у країнах з міцними скловиробничими традиціями. Власне до таких належить Україна, незважаючи на тимчасовий кризовий стан у вітчизняній склопромисловості. Міжнародні симпозіуми гутного скла у Львові не тільки стимулюють мистецькі, освітні, наукові та технологічні процеси в художньому склі в нашій країні, але насамперед сприяють активному поширенню інформації про українське мистецтво скла у світі.

## 2. Мета та цілі проекту

З якою метою реалізовується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей?

Початок проведення міжнародних симпозіумів гутного скла у Львові та участь у ньому впродовж 1989-2016 рр. понад 250-ти художників з 32-х країн світу мав надзвичайно значущий вплив на розвиток не лише авторського художнього скла в Україні, але й на функціонування вітчизняних підприємств скловиробничої галузі. Безперечно, перш за все необхідно підкреслити той факт, що саме поява художників з усього світу в цеху ЛЕКСФ, Бережанського склозаводу та Компанії "Галицьке скло" вплинула на створення цілком нових зразків продукції підприємств. Художники впроваджували у виробництво нові техніки декорування, художньо-стильові особливості набули сучасних якостей. Завдяки співпраці львівських майстрів-гутників, технологів і художників-склярів з усього світу, ці заходи мали суттєвий вплив на часне реагування та корекцію вектора стилістичних та ідейних напрямків у вітчизняному художньому склі. Проведення симпозіумів на виробничих підприємствах Львівщини змінили і техніко-технологічні процеси.

Ключовим завданням проведення симпозіумів є створення можливостей для роботи відомих художників з різних країн біля гутних течей. За виконання авторських композицій мають можливість спостерігати всі бажані, а особливого значення цей процес має для студентів ЛНАМ та навчальних закладів інших країн. До огляду онлайн трансляції з роботи на печі буде запрошено профільні кафедри навчальних закладів Польщі, Словаччини, Угорщини, Естонії, Латвії, Литви, Великобританії, Китаю, Чехії, Азербайджану, Туреччини, США та Росії.

Наукова складова симпозіуму полягає в проведенні міжнародної науково-практичної конференції за участі українських мистецтвознавців та іноземних гостей. За результатами роботи буде видано матеріали конференції та впроваджено її в науковий обіг. Над дослідженням проблематики художнього скла в науковій площині сьогодні працює лише кілька вітчизняних теоретиків, тому популяризація та розвиток цієї складової мистецтвознавчої науки є надзвичайно актуальною.

З метою залучення широкого загалу поціновувачів художнього скла та візуального мистецтва загалом, у програмі симпозіумів запланована організація ряду виставкових проектів у популярних серед туристів локаціях Києва та Львова

- виставка колекції Музею скла у Львові, Національний музей українського народного декоративного мистецтва, м. Київ, 04.09 - 05.10, 2019 р.
- виставка творів Індре Стульгайте, Ремігіоса Крюкаса (Литва), Анди Мункевіці (Латвія), Іво Ліля (Естонія), Національний музей українського народного декоративного мистецтва, м. Київ, 04.09 - 05.10, 2019 р.
- персональна виставка одного з найвідоміших художників-склярів сучасності Яна Зорічака (Франція), Музей скла у

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Знакові події для української культури», 2019

Трайк Р.Р.  
за зоруженням

Львові, 08.10.2019 р. - 01.03.2020 р.

- виставка молодих українських художників «#glassUA», галерея ЛНАМ, 11-25 10.2019 р.
- підсумкова виставка за результатами симпозиуму, Національний музей у Львові ім. Андрея Шептицького, 15-30.10.2019 р.

За умовами цього річного симпозиуму, окрім виконаної роботи на гутних печах ЛНАМ, учасники зобов'язані передати на експонування на підсумковій виставці роботу, виконану в умовах студій-их майстерень. Це дозволить значно розширити діапазон стилістичних та технологічних особливостей авторських художніх творів у колекції.

Культурну вартість та цілі симпозиумів можна розглядати багатовекторно: як мистецький проект, що є складовою соціокультурного простору та формує певні естетичні уявлення та смаки публіки; як інструмент популяризації українського художнього скла у світі та ознайомлення мистецького середовища України з досягненнями світового склярства; як значущий освітній механізм у процесі підготовки фахівців у галузі скловиробництва та візуального мистецтва; як фактор впливу на корекцію вектора стилістичних та ідейних течій у вітчизняному художньому склі.

### 3. Результати проекту

Якими є короткострокові результати проекту? Якими є довгострокові результати проекту? Які будуть кількісні та якісні показники досягання результатів?

Найбільш вимірним результатом діяльності міжнародних симпозиумів гутного скла є унікальна колекція авторських творів, яка входить до збірки НМЛ ім. А. Шептицького та Музею скла у Львові. Результати роботи учасників, демонстровані на підсумкових виставках, свідчать про високий міжнародний рівень і адекватну сітку світовою спільнотою художників-склярів, досягнену впродовж майже трьох десятиліть. Програмне наповнення, кількість і рівень учасників, мистецька вартість зібраних робіт дорівнює, а в багатьох аспектах і перевищує результати проведення подібних акцій в інших країнах.

Водночас симпозиуми відіграють роль значущого освітнього механізму в системі підготовки фахівців у галузі скловиробництва та декоративно-прикладного мистецтва. Саме завдяки процесам, які відбувалися в контексті поширення у світі міжнародного руху студійного скла, рушійним чинником якого на теренах колишнього СРСР були міжнародні симпозиуми гутного скла у Львові, відбулися змістовні зміни в науково-методичному забезпеченні всіх закладів вищої освіти на території України, Росії, Литви, Латвії, Білорусі, Грузії та Естонії.

Роботи, виконані учасниками цього річного симпозиуму з Азербайджану, Швейцарії та Ісландії, дозволять розширити географію представлення національних шкіл художнього скла в колекції Музею скла у Львові. Додаткової вартості колекції нададуть роботи, виконані учасниками в країні перебування та передані у фонд Музею скла (за умовами симпозиуму).

На жаль, з уваги на відсутність відповідного фінансового забезпечення, упродовж 30 років діяльності вдалося видати друком лише 3 каталоги результатів роботи симпозиумів (1998, 1992-2004). Потужним результатом вдалої реалізації цього річного проекту стане ціла серія якісних каталогів виставок в рамках симпозиуму, матеріали наукової конференції та каталог результатів проведення 11 Міжнародного симпозиуму гутного скла, які будуть надіслані в понад 100 інституцій в Україні та за кордоном. Видання якісних каталогів розширить можливість тривалої повноцінної промоції заходів та популяризації української культури у світі.

Основними індикаторами досягнення цілей симпозиуму є кількісні та якісні показники зібраної колекції авторських творів з художнього скла; залученої аудиторії згідно з комунікаційною стратегією (зокрема в рамках онлайн-трансляції з роботи на гутній печі); розширеної географії учасників симпозиуму; залучення широкого загалу відвідувачів заходів у рамках програми, а згодом виставок за результатами проведення симпозиуму; висвітлення результатів проведення симпозиуму в іноземних і українських ЗМІ та фахових виданнях; розповсюдження публікацій та інших інформаційних матеріалів серед культурно-мистецьких інституцій в Україні та за кордоном.

### 4. Команда проекту (члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Прізвище, ім'я та по-батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проект	Відповідний досвід
Бокотей Михайло Андрійович	Загальне керівництво проектом	Адміністративний керівник міжнародних симпозиумів гутного скла (1995, 1998, 2001, 2004, 2007, 2010, 2013, 2016), директор Музею скла у Львові (з 2013 р.), директор скловиробничого підприємства "Гагицьке скло" (2011-2012), директор Інституту дизайну Кельце (РП, 2013-2014), куратор понад 50 мистецьких проектів в Україні та за кордоном
Шукатка Наталія Йосипівна	Фінансові питання	Головний бухгалтер ЛНАМ з 2016 р., досвід роботи в галузі – 30 р.
Герасимчук Оксана Володимирівна	Фінансові питання	Заступник головного бухгалтера ЛНАМ, досвід роботи в галузі – понад 10 р.
Новачинський Юрій Михайлович	Координація заходів у рамках програми	Робота на посаді начальника відділу видавництва та інформації ЛНАМ 4 роки, досвід організації проектів в галузі

		культури – 7 років
Угрин Юрій Мирон-свич	Організація роботи художників у майстернях	Досвід роботи на керівних посадах скловиробничих підприємств понад – 40 років
Ефімова Анна Вікторівна	Реалізація комунікації	Робота на посаді фахівця з комунікації, викладача кафедри менеджменту мистецтва, провідного фахівця з виставкової діяльності ЛНАМ – 4 роки, досвід наукової роботи – 8 років
Бенях Наталія Миронівна	Організація наукової конференції, підготовка публікацій	Робота на посаді провідного фахівця з видавничої діяльності ЛНАМ 4 роки, досвід наукової роботи – 19 р.
Глушко Марія Ігорівна	Комунікація з іноземними учасниками	Робота на посаді інспектора по роботі з іноземними студентами, секретаря приймальної комісії, секретаря загального відділу, викладача кафедри менеджменту мистецтв ЛНАМ – 4 роки, досвід організації проектів в галузі культури наукової роботи – 4 роки
Петровський Андрій Володимирович	Координація роботи учасників на гутній печі	Досвідчений художник, майстер-гутник, старший викладач кафедри художнього скла ЛНАМ, учасник численних симпозиумів в Україні та за кордоном
Іванишин Остап Володимирович	Координація роботи учасників в майстерні термоформування	Досвідчений художник, викладач, куратор майстерні термоформування кафедри художнього скла ЛНАМ
Шевченко Олександр-др Вікторович	Координація роботи учасників в майстерні холодної обробки	Досвідчений художник, старший викладач, куратор майстерні холодної обробки кафедри художнього скла ЛНАМ
Пригада Орест Богданович	Координація роботи учасників в майстерні вітражу та розпису	Досвідчений художник, старший викладач, куратор майстерні вітражу та розпису кафедри художнього скла ЛНАМ
ФОП Нахім Василь Теофільович	Виконання макетів каталогів, поліграфічні послуги	Компанія Колір-ПРО понад 20 років на ринку поліграфічних послуг
ФОП Гищук Ірина Василівна	Літературна редакція українських текстів	Професійний літературний редактор, досвід за фахом понад 10 років
ФОП Наконечний Ярослав Михайлович	Перевезення експонатів виставок вантажним автомобілем Львів-Київ-Львів	Транспортна компанія з досвідом роботи на ринку понад 5 років
ФОП Ковтун Адам Зеновійович	Виконання коробок для пакування експонатів виставок	Виготовлення меблів та столярних виробів понад 10 років, компанія «Сволоу джойнері»
ФОП Піджарий Стексії Віталійович	Виконання веб-сайту проекту	Досвід роботи в галузі понад 20 років
ФОП Негода Роман Миколайович	Автобусне перевезення учасників за маршрутом Київ-Львів	Транспортна компанія з досвідом роботи на ринку понад 5 років
ФОП Яцейко Інна Ігорівна	Катерингове обслуговування заходів	Ресторан «Фельнер та Гельмер», досвід роботи в галузі понад 15 років
ФОП Гачковська Світлана Орестівна	Виготовлення сувенірів	Фірма «Берберіс», виготовлення сувенірів
ФОП Залужна Христина Василівна	Готельні послуги в м. Львів	Мережа готелів «Джем» в центральній частині міста
ФОП Віктюк Борис Володимирович	Репортажна та предметна фотозйомка	Досвід роботи в галузі понад 10 років
ФОП Лосяк Петро Петрович	Виконання експозиційних тумб	Підприємство обробки металу
ПП Ветро Плюс	Виконання скла для експозиційних тумб	Підприємство обробки скла

#### 5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Додаток 1 до Проектної заявки.



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Знакові події для української культури», 2019

## 6. Цільові аудиторії

Яка(-і) група(-и) людей безпосередньо братиме участь та / або скористається кінцевими результатами проекту? Яким чином були визначені їх потреби, зацікавленості та інтереси? Чи кінцеві результати проекту повністю задовільнять потреби та інтереси обраної(-их) групи(-п) людей? Яким чином цільові групи будуть залучені до участі в проекті або до використання кінцевих результатів проекту?

Учасники симпозиуму, які попередньо підтвердили участь: Алікрам Зекієв (Азербайджан), Едвард Лейбовіц (Бельгія), Алена Атрашкевіч, Алена Ткачева (Білорусь), Лачезар Дочев (Болгарія), Метью Дюрран (Великобританія), Іво Ліль, Марс Сааре, Петер Рудаш (Естонія), Олександра Котляр (Ізраїль), Сігун Олаф Ейнарсдоттір (Ісландія), Ю Яомінь, Гуо Кай, Мей Куен Керол Лі (Китай), Інгуна Аудере, Анна Варнасе, Байба Дженіте, Івета Бренце, Сольвіта Брюже, Анда Мункевіца (Латвія), Індре Стульгайте, Ремігіюс Крюкас, Паулюс Райніс, Вальда Веркайте (Литва), Зайга Байжа, Роберт Емерінгер (Люксембург), Ед ван Дійк (Нідерланди), Ельдар Тотланд (Норвегія), Маріуш Лабінський, Якуб Ян Робашевскі, Алескандра Стенцель, Ігор Вуйцік (Польща), Єкатеріна Остапенко, Светлана Фьодорова, Наталья Горохова (Росія), Ян Зорічак, Патрік Ілло (Словаччина), Анґус Пауерс, Джеймс Роннер, Марк Екstrand, Майкл Роджерс (США), Уфук Акбей, Гультідан Озмен (Туреччина), Томаш Абель, Крістоф Бігарі (Угорщина), Джей Сільтавуо (Фінляндія), Катрін Сінтес, Ніколя Морен (Франція), Владімір Кляйн (Чехія), Йонас Ноель Нідерман, Денісе Гайзен (Швейцарія), Інесе Льюнгрен (Швеція), Такеші Іто, Казуші Накада (Японія).

У підсумковій виставці за результатами симпозиуму візьмуть участь також українські художники-склярі, кількість яких коливається щоразу в межах 40-50 осіб.

Професійне співтовариство культурно-мистецького сектора та креативних індустрій - партнерами ЛНАМ при реалізації проекту є Національна академія мистецтв України, Національний музей українського народного декоративного мистецтва (НМУНДМ), Національний музей у Львові ім. А. Шептицького, Музей скла у Львові, профільні департаменти адміністрацій міста та області.

Участь у Міжнародній науковій конференції в рамках симпозиуму візьмуть студенти, здобувачі та викладачі Львівської національної академії мистецтв, інших українських та іноземних навчальних закладів, зокрема доктори мистецтвознавства Г.Стельмащук, О.Голубець, Р.Шагало, кандидати мистецтвознавства Р.Яців, О.Сом-Сердюкова, М.Студницька, А.Єфімова, Н.Бенях, О.Якімова, М.Бокотей та ін.

Очікується, що виставки, які відбудуться в рамках симпозиуму відвідає 15-20 тис. туристів та гостей міст Києва та Львова (відвідуваність НМУНДМУ становить в середньому 4-5 тис. в міс., Музею скла у Львові – 4-5 тис. в міс., Галереї ЛНАМ – 1,5 тис. в міс., ЛМН ім. Шептицького – 4-5 тис. в міс.).

Кількість учасників онлайн-трансляції важко спрогнозувати, але цільова аудиторія - студенти та науково-педагогічний склад закладів вищої освіти професійного спрямування, поціновувачі художнього скла. Інформація з запрошенням до участі в конференції буде поширена водночас через профільні групи в соціальних мережах, найпопулярніші з яких мають до 10 тис. підписників. До поширення інформації також будуть залучені комунікаційні канали міжнародних інституцій дотичних до проекту (Музей скла у м. Нінбо, КНР, Асоціація художників склярів (GAS, США), Академія мистецтв ім. Є Гепперта у Вроцлаві (Польща) та ін., Братиславська академія мистецтв, Латвійська академія мистецтв, Естонська академія мистецтв, Університет Альфред (Ротчестер, США), Університет Анедолу (Туреччина).

## 7. Управління проектом та проектні ризики

Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обиратиме проект для зменшення цих ризиків?

План реалізації проекту передбачає два етапи проміжкового оцінювання результатів підготовки: наприкінці серпня, перед експонуванням виставки в НМУНДМ та наприкінці вересня, перед приїздом учасників симпозиуму та початком основної програми заходу. В рамках оцінки рівня підготовки в першому етапі передбачається моніторинг виконання публікацій та придбання матеріальних засобів і обладнання для експозиції, а також аудиторська перевірка використання фінансового забезпечення. Другий етап включає оцінку готовності навчально-виробничої бази, логістичних процесів виконання програми та участі художників, початкової стадії реалізації комунікаційної стратегії.

Основними ризиками для організації проекту можуть бути відсутність учасників або бази для організації заходу. За роки проведення симпозиумів жодного разу не виникало проблеми з учасниками - навіть місяць після подій 11 вересня 2001 р., чи ситуації на Сході України 2016 р. Частіше доводилось відмовляти у можливості роботи бля печей з огляду на вичерпані технічні можливості.

Більшою загрозою для організації була діюча база - гутна піч з відповідними технічними можливостями та висококваліфікованими майстрами-гутниками. Наприклад, у 2004 р. склоцех ЛЕКСФ був спеціально впроваджений в дію виключно для проведення симпозиуму. Після завершення заходу робота склоцеху не відновилась, а сьогодні його не існує. У 2007 р. було досягнуто домовленості про організацію заходу на базі Бережанського склозаводу, а майстрів-гутників забезпечено власними силами (підприємство завершило діяльність у 2008 р.). 2010 р. симпозиум приймало новостворене підприємство Компанія "Галицьке скло", яке було також спонсором заходу (завершило діяльність 2011 р.). Наступні два симпозиуми були організовані на базі навчально-творчої майстерні кафедри художнього скла ЛНАМ. Тут, на відміну від промислових закладів, дещо обмежені технологічні можливості, тож кількісні та якісні показники також незначно потерпають у порівнянні з роботою на скловиробничих підприємствах. Навчально-творча майстерня гутна піч кафедри художнього скла ЛНАМ працює у штатному режимі упродовж останніх 10 років, а керівництво закладу докладало всіх зусиль, щоб забезпечити її подальшу стабільну роботу. Навіть у випадку, якщо буде унеможливлена робота гутної печі, симпозиум відбудеться на базі

інших майстерень кафедри, а за умовами симпозиуму учасники привезуть роботи на підсумкову виставку, виконані в рамках студійних майстерень.

Певним ризикам можуть піддаватись також виставкові проекти в рамках програми симпозиуму, які зумовлені транспортуванням з-за кордону. Це стосується персональної виставки Яна Зорічака. Витрати на організаційні процеси та перевезення робіт забезпечує автор. Експонати виставки "Балтійське скло" вже знаходяться в Україні та упродовж наступних місяців будуть виставлені в Музеї скла у Львові та частково Музеї сучасного мистецтва Корсаків у м. Луцьк.

## 8. Інформаційний супровід та комунікаційна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект доповнюватиме комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?

**Ключові слова проекту:** гутне скло, міжнародний рух студійного скла, симпозиум, львівська школа гутного скла, гутна піч, кафедра художнього скла, Львівська національна академія мистецтв, Музей скла у Львові.

### Ключові повідомлення:

- проект національного значення, що реалізується на рівні міжнародної співпраці, залучає різні покоління митців з усього світу сприяє обміну досвідом та демонструє сучасний зріз культурно-мистецьких реалій;
- проект з історією та довготривалими результатами, що мотивує молоду генерацію склярів та формує творчий осередок;
- проект, що має виразне культурно-освітнє значення та сприяє розвитку єдиної в Україні кафедри художнього скла ЛНАМ;
- популяризація львівської школи художнього скла як унікального культурного маркера регіону;
- відродження історичних традицій українського гутництва.

### Методи і канали комунікації:

Для популяризації проекту буде застосовано широкий спектр інструментів маркетингу: загальний брендинг заходу, зовнішня реклама (банери, афіші, рекламні щити у центральній частині міста), зв'язки з громадськістю PR (розсилка прес-релізів, співпраця із журналістами, репортажі на радіо, телебаченні, друковані та он-лайн ЗМІ).

Відділ видавництва та інформації ЛНАМ має сформовану базу контактів ЗМІ, із якими співпрацює на постійній основі. Для поширення інформації про проект серед ширших аудиторій основним каналом комунікації стануть популярні друковані та електронні ЗМІ («ZaxidNET», «ZIK», «LVIVTODAY», Всеукраїнська газета «День», «Газета по-українськи», «Львівська газета», «Львівська пошта», «Високий замок», «ZBRUCH/Збруч», «Lviv on-line», Видання про події у Львові «От-от», «Культурні події Львова», «Афіша Львова» «Фотографії старого Львова» та ін.). Події, що відбуваються у ЛНАМ отримують висвітлення на радіо і телебаченні на таких каналах та телепередачах: «24» «Головні новини Львова», Zaxidnet, «Сутільне мовлення»: Львів Новини, «Добрий ранок», Телеканал ZIK, НТА, НТН, «Правда.тут», «Перший західний», «Ранок на тьох» радіостанціях «Львівська хвиля», «Радіо Люкс» «Львівське радіо», які заплановано максимально залучити для промоції події. В рамках проекту буде розширено співпрацю із всеукраїнськими та міжнародними ЗМІ. Невід'ємною складовою комунікації також стануть публікації про симпозиум у провідних мистецьких періодичних виданнях «Образотворче мистецтво», «Art Ukraine», «KORYDOR», «PROSTIRMUSEUM» та ін.; фахових наукових виданнях тощо. Окрім того, в рамках проекту заплановано спецвипуск двомовного часопису про мистецтво «7UA», що є виданням Західного регіонального науково-мистецького центру Національної академії мистецтв України.

Важливе значення для успішної комунікаційної кампанії події має налагоджена співпраця із органами місцевої влади, зокрема відділом промоції, прес-службою, центром туристичної інформації Львівської міської ради, прес-службою та Департаментом культури, національностей та релігій Львівської обласної державної адміністрації тощо.

Особливо важливим каналом комунікації стануть інструменти Інтернет-маркетингу: базові офіційні сайти [lnam.edu.ua](http://lnam.edu.ua), [glassmuseuminlviv.org](http://glassmuseuminlviv.org), [glassymposium.org](http://glassymposium.org) та сайти партнерських інституцій, директ-маркетинг (розсилка електронною поштою); SMM (присутність у соціальних мережах шляхом залучення чотирьох активних офіційних сторінок у Facebook: «Львівська національна академія мистецтв», «Галерея ЛНАМ», «Glass Museum in Lviv», «International Blown Glass Symposium in Lviv» та трьох Instagram-акаунтів ЛНАМ: «gallery\_lnam», «student\_lnam», «glass\_museum»; відеомаркетинг – запуск спеціального Youtube-каналу з онлайн-трансляціями з події, промороликами, а також архівними відео із попередніх симпозиумів

Враховуючи міжнародний характер події, участь у якій візьмуть понад 50 художників із 26-ти країн, кожен з яких є активним учасником мистецького життя та водночас користувачем соціальних мереж. Відтак, опублікована ними інформація про подію матиме широку географію та охоплення аудиторії.

Авторитетні художники-скляри (учасники симпозиуму), відомі мистецтвознавці, культурні діячі, почесні гості та представники державної влади і стануть основними спікерами та лідерами думок про подію. Серед них: Майкл Роджерс, професор університету Альфред, м. Ротчестер (США); Інгуна Аудере, професор, завідувач кафедри художнього скла Латвійської академії мистецтв; Маре Сааре, професор, завідувач кафедри художнього скла Естонської академії мистецтв; Патрік Ілло, професор, завідувач кафедри художнього скла Братиславської академії мистецтв; найвідоміші у світі художники-скляри, піонери міжнародного студійного руху: Ян Зорічак (Франція), Едвард Лейбовіч (Бельгія), Іво Ліль (Естонія), Владімір Кляйн (Чехія); Ігор Вуйцік, директор осередку культури і мистецтв м. Вроцлав (Польща). До визначних особистостей української культури, безпосередніх учасників проекту належать: президент Національної академії мистецтв України, народний художник України, професор Андрій Чебикін; перший віце-президент НАМУ, доктор технічних наук, професор Микола Яковлев; академік НАМУ, доктор мистецтвознавства, професор Олександр Федорук; академік НАМУ, всесвітньовідомий художник-скляр, народний художник України, професор Андрій Бокотей; академік НАМУ, доктор

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Знакові події для української культури», 2019

Тамар Р.С.  
За Зорічаком



## Декларація доброчесності та підпис керівника організації-заявника

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «Знакові події для української культури», з вимогами Закону України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом) <i>Одrehівський Володимир Васильович</i>	Підпис <i>Одrehівський</i>
Дата заповнення <i>07.05.2019.</i>	

## Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом) <i>Одrehівський Володимир Васильович</i>	Підпис та дата <i>Одrehівський 07.05.2019.</i>
Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проекту (прописом) <i>Бокотей Михайло Андрійович</i>	Підпис та дата <i>М.Бокотей 06.05.19</i>

*Тетяна Р.С.  
за дорученням*



мистецтвознавства, професор Галина Стецько-Машук; член-кореспондент НАМУ, доктор мистецтвознавства, професор Орест Голубець та ін.

Проект доповнить комунікаційну стратегію Українського культурного фонду та стане важливим інструментом промоції його діяльності на всеукраїнському та міжнародному рівнях, так як насамперед сприятиме популяризації української культури та мистецтва, формуванню позитивного іміджу України у світі, збереженню, і актуалізації національного культурного надбання, зокрема унікальної львівської школи художнього скла. Усі комунікаційні матеріали будуть містити згадки про підтримку та бренд УКО (згідно з Інструкцією щодо інформаційної співпраці та використання бренду Фонду).

## 9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями. поза межами проекту?

Інтеграційні, пізнавальні та комунікаційні процеси, які мають місце від початку заснування міжнародних симпозиумів гутного скла у Львові, надають вирішального впливу на формування мистецького бачення наступних поколінь художників-склярів. Як згадувалось вище, від 1992 р. у рамках усіх симпозиумів проходив студентський міні-симпозиум, участь у якому брали групи молодих митців з багатьох країн. Постійна участь студентів ЛНАМ у міжнародних симпозиумах гутного скла у Львові поруч з колегами з іноземних навчальних закладів суттєво вплинула на ставлення молодого покоління до формування авторської ідеї, визначення мистецьких цілей, а навіть якості виконання поставлених завдань. Зазнали переосмислення естетичні вартості, а перевага надавалась насамперед, ідейному та образотворчому змісту. Освітній аспект діяльності симпозиумів полягає не лише у тому, що основною базою – також і виробничою – був єдиний в Україні вищий навчальний заклад, який випускає професійних художників скла. Багатолітній процес, починаючи від симпозиуму 1992 р., започаткував впровадив зміни у науково-методичному підході до підготовки художників-склярів у ЛНАМ.

На превеликий жаль, сьогодні немає можливості повноцінного експонування зібраної колекції симпозиумів, оскільки Музей скла у Львові, заснований з цією метою, володіє експозиційними площами менше 200 м<sup>2</sup>. Більшість робіт зберігається у фондах Національного музею у Львові ім. А.Шептицького, а можливість їх експонування в інших локаціях обмежена складною процедурою передачі на тимчасове зберігання. Незважаючи на це, виставка вибраних творів з колекції міжнародних симпозиумів гутного скла у Львові неодноразово експонувалась упродовж останніх десятиліть у Львівському палаці мистецтв (1998-1999), Національному художньому музеї України (Київ, 2001), Історичному музеї у Варшаві (2004), Львівському історичному музеї (2013), Музеї скла у Львові (1992, 2006-2018). Сьогодні ведуться переговори про організацію масштабного виставкового проекту на основі колекції симпозиумів у КНР.

Важливого значення мають також супровідні заходи в рамках основної програми симпозиумів. До прикладу, персональну виставку Яна Зорічака (Франція/Словаччина) у 1995 р. в Національному музеї ім. А.Шептицького відвідало декілька десятків тисяч глядачів і таким чином вона стала однією з найпопулярніших в історії музею. Сумарно програма всіх заходів включала 36 виставкових проєктів, які мали розголос в Україні та за кордоном і становлять вагомий матеріал для мистецтвознавчих досліджень у майбутньому.

Діяльність міжнародних симпозиумів гутного скла у Львові має також безпосередній вплив на розвиток світового склярства і поширення міжнародного студійного руху в тих країнах, де все ще він не набув активного розвитку. Зразковим прикладом такої інтеракції є початок формування однієї з найбільших в Китайській Народній Республіці колекції сучасного художнього скла і заснування Чженцзянського музею скла «Грінвейв». Ідея заснування музею скла в м. Циші, провінція Чженцзян, виникла у колекціонера сучасного українського мистецтва, китайського бізнесмена Ю Яоміня – патрона і фундатора багатьох артпроєктів, спрямованих на розвиток китайсько-української культурної співпраці. Меценат зацікавився художнім склом, відвідавши 10 Міжнародний симпозиум гутного скла у Львові у 2016 р. Рівень зацікавлення китайського бізнесмена виявився настільки високим, що після проведення спільно з Музеєм скла у Львові у квітні 2017 р. Міжнародна конференція художників-склярів у м. Нінбо (КНР), результатом якої стала колекція понад 50 робіт художників з 18 країн, Ю Яомінь розпочав будівництво музею сучасного художнього скла з експозиційними площами понад 3000 кв. м., відкриття якого відбулося 18 жовтня 2018 р. Учасниками Першої конференції художників-склярів у Нінбо стали яскраві представники національних шкіл мистецтва художнього скла, водночас постійні учасники міжнародних симпозиумів гутного скла у Львові. Кожен з них презентував китайській аудиторії свої творчі роботи, які були експоновані на підсумковій виставці та передані в дарунок музею. Зібрана колекція творів видатних митців стала основою для формування експозиції новоствореного музею.

Міжнародні симпозиуми гутного скла - це складний організаційний процес, до реалізації якого залучались українські та іноземні культурно-мистецькі інституції та захівці з різних галузей. Зокрема співорганізатором симпозиуму були Асоціація художників-склярів (США, 1992 та 1995 рр.), Інститут дизайну Кельце (Польща, 2013 р.), партнерами проєкту - Національна академія мистецтв України, Національний музей у Львові ім. А.Шептицького, Історичний музей у Варшаві (Польща), Львівський історичний музей, Музей етнографії та художнього промислу, Музей скла у Львові та ін.

Організація проєкту має безпосередній вплив на становлення та розвиток міжнародних культурно-мистецьких та освітньо-наукових зв'язків. Завдяки участі представників різних вищих навчальних закладів було наведено постійні контакти з Вроцлавською академією мистецтв (Польща), Естонською академією мистецтв, Латвійською академією мистецтв, Литовською академією мистецтв, Братиславською академією мистецтв (Словаччина), Університетом Анатолу (Туреччина), Університетом Альфред (США), навчальним центром СЕРФАВ (Франція) та ін.

## 10. Інша інформація

Додаток 2 до Проектної заявки

*Татяна Р.С.*  
*За формування*





## Додаток 1: РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ

Етапи реалізації проекту	Конкретні заходи	Травень	Червень	Липень	Серпень	Вересень	Жовтень	
Підготовчий етап	Розробка програми заходів у рамках симпозиуму	Бокотей Новачинський						
	Опрацювання фірмового стилю		ФОП Нахім					
	Запрошення іноземних учасників	Бокотей Глушко						
	Організація домовленостей з локаціями в рамках програми	Бокотей Новачинський						
	Відбір виконавців та укладання договорів	Новачинський Шукатка						
	Збір матеріалу для публікації	Бокотей Бенях						
	Опрацювання текстових матеріалів до публікації, редагування, переклад		ФОП Гищук ПП «АП Лінгва»	ФОП Гищук ПП «АП Лінгва»				
	Опрацювання проектів експозицій виставок в рамках симпозиуму		Бокотей					
	Виготовлення експозиційного обладнання		ФОП Лосяк ПП Ветро-плюс	ФОП Лосяк	ФОП Лосяк			
	Друк: каталог виставки колекції Музею скла у Львові; каталог виставки «Балтійське скло» каталог виставки Яна Зорічака каталог виставки #glassUA спеціальний випуск мистецького часопису «7UA» Інформаційний буклет симпозиуму Плакат симпозиуму				ФОП Нахім	ФОП Нахім	ФОП Нахім	
	Виготовлення сувенірної продукції			ТОВ Фул моушн ТОВ Коробка ФОП Гачковська				
	Виконання супровідних матеріалів для експозиції виставок						Бокотей	
	Закупівля матеріалів та обладнання для роботи художників						ВТП Фірма Старт ПП Стасенко і партнери ПП Арт шанс ПП Система оптім	



						Епіцентр К Промінструмент	
	Виготовлення коробок та придбання пакувального матеріалу для транспортування експонатів виставок			ФОП Ковтун	ФОП Ковтун		
Інформаційна кампанія	Підготовка прес-релізу, розсилка прес-релізу і пострелізу по Києву			ПП Перфектні рішення			
	Промоція виставки колекції Музею скла у Львові та Балтійського скла в НМУНДМ в Києві			ПП Перфектні рішення			
	Виконання веб-ресурсу			ФОП Піджарий			
	Ресурсація домену, хостинг (1 рік)			ПП Український хостинг			
	Реалізація заходів у рамках комунікаційної стратегії			Єфімова	Єфімова	Єфімова	Єфімова
Проміжковий підсумок першого етапу підготовки	Оцінка результатів підготовчого процесу					Бокотей Новачинський Шукатка Єфімова Бенях Угрин	
	Аудиторська перевірка за результатами використаного фінансування				ТОВ АК «ДК-Україна»		
Заходи в м. Київ	Підготовка робіт до транспортування					Бокотей Новачинський	
	Перевезення робіт до м. Київ						ФОП Наконечний
	Розсилка запрошень на виставки				Єфімова		
	Відрядження у м. Київ					Бокотей Новачинський	
	Монтаж експозицій в НМУНДМ					Бокотей Новачинський	
	Організація відкриття виставки					Бокотей Новачинський	
	Відрядження в м. Київ						Бокотей Новачинський Єфімова Глушко
	Зустріч учасників						Єфімова Глушко
	Поселення в готелі «Русь»						Готель «Русь»
	Офіційне відкриття симпозиуму, закриття виставок, НМУНДМ						Бокотей Новачинський
Проміжковий підсумок другого етапу підготовки	Оцінка результатів підготовчого процесу					Бокотей Новачинський Шукатка Єфімова Бенях Угрин	
Проведення	Переїзд Київ – Львів						ФОП Негода

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Знакові події для української культури», 2019

Табак Р.В.

за розрахунками



симпозіуму	Транспортування робіт з виставок						ФОП Наконечний
	Поселення учасників у м. Львові						ФОП Залужна
	Реєстрація учасників, роздача інформаційних матеріалів						Єфімова Бенях Глушко
	Організація роботи художників у майстернях ЛНАМ						Бокотей Угрин
	Працевлаштування майстрів-гутників за угодами						Шукатка Угрин
	Організація сесійних засідань в рамках наукової конференції						Бенях
	Переклад сесійних засідань						ПП «АП Лінгва»
	Організація харчування для учасників						ФОП Яцейко
	Координація комунікаційної стратегії						Єфімова
	Фотофіксація заходів в рамках програми						ФОП Віктюк
	Відеозйомка подій в рамках програми, виготовлення проморолика						ПП Перфектні рішення
	Відкриття персональної виставка Яна Зорічака, Франція. Музей скла у Львові						Бокотей Новачинський
	Виставка молодих українських склярів «#glassUA», Галерея ЛНАМ						Бокотей Новачинський Єфімова
	Підсумкова виставка за результатами симпозіуму, Національний музей у Львові ім. А.Шептицького						Бокотей Новачинський Єфімова
	Організація офіційного закриття симпозіуму, Будинок вчених						ФОП Яцейко
Підсумкові заходи	Фотографування робіт учасників за підсумками роботи						ФОП Віктюк
	Демонтаж підсумкової виставки, атрибуція робіт, підготовка до зберігання						Бокотей Новачинський
	Укладення підсумкового каталога						Бокотей Бенях Єфімова
	Підготовка до видання матеріалів наукової конференції						Бенях
	Друк матеріалів наукової конференції						ФОП Нахім
	Опрацювання текстових матеріалів						ФОП Гищук



	підсумкового каталога: редакція, переклад						ФОП Нахім
	Дизайн та друк підсумкового каталога						Укрпошта
	Розсилка інформаційних матеріалів про результати симпозиуму по бібліотеках та навчальних закладах в Україні (бл. 50 адрес)						Укрпошта
	Розсилка інформаційних матеріалів про результати симпозиуму в осередки промоції художнього скла за кордоном (бл. 50 адрес)						Укрпошта
	Моніторинг інфополя після здійснених розсилок та трансляцій, виконання інформаційного звіту						ПП Перфектні рішення
	Оплата газу за результатами використання						ТОВ Благогаз збут
Етап звітування	Підготовка фінансового звіту						Щукатка
	Підготовка змістового звіту на основі фото та відеоматеріалів						Новачинський
	Підготовка медіа-звіту						Єфімова
	Аудиторська перевірка						ТОВ АК «ДК-Україна»

Тамарка Р.  
за зоржасилян



## Додаток 2: Динаміка розвитку проекту

Кількісні	2017	2018	2019
Охоплення аудиторії учасників (кількісний вимір)	Бл. 20000 осіб	Бл. 20000 осіб	25000 осіб
Медіа охоплення (види ресурсів, кількість медіа-контенту)	4	4	9
Залучені партнерства (від 3 до 7)	1	1	3
Географічне охоплення			26 країн
З'єходи (основні в рамках псдії)	Виставки: 1	Виставки: 1	Виставки: 5 Майстер-класи: 20 Лекції в рамках конференції: 15

Якісні	2017	2018	2019
Охоплення аудиторії учасників (кластерування: за соціальними, віковими, професійними тощо показниками)	Відвідувачі виставок колекції симпозиумів 1989-2016 рр. в Музеї скла у Львові (пл. Ринок), 4-5 місяців/рік, 4-5 тис. відвідувачів/міс.	Відвідувачі виставок колекції симпозиумів 1989-2016 рр. в Музеї скла у Львові (пл. Ринок), 4-5 місяців/рік, 4-5 тис. відвідувачів/міс.	Учасники симпозиуму: 50 осіб з 26 країн (25-70 р.) Студенти ЛНАМ: 100-150 осіб Відвідувачі виставок ( мешканці м. Київ, Львів, туристи): 10-20 тис. осіб (відвідуваність в середньому в міс. вересні-жовтні: НМУНДМ 3-4 тис./міс., Музею скла у Львові 4-5 тис./міс., Галереї ЛНАМ – 1,5 тис./міс. ЛМН ім. Шептицького – 4-5 тис./міс.)
Медіа охоплення (канали комунікації)	Інформаційні онлайн-ресурси Фахові наукові видання Спеціалізована періодика Соціальні мережі	Інформаційні онлайн-ресурси Фахові наукові видання Спеціалізована періодика Соціальні мережі	Друковані та електронні ЗМІ Соціальні мережі Радіо та телебачення Друкована інформаційна продукція Інформаційні онлайн-ресурси Спеціалізована періодика Фахові наукові видання Зовнішня реклама E-mail розсилка
Залучені партнерства (національні/міжнародні, короткотривалі/довготривалі тощо)	Музей скла у Львові	Музей скла у Львові	НМУНДМ НМУ ім. Шептицького Музей скла у Львові
Географічне охоплення (регіонального, національного та міжнародного рівнів)	Різні регіони України, іноземні туристи	Різні регіони України, іноземні туристи	Місце проведення заходів: Київ, Львів. Учасники симпозиуму (попередньо підтверджені): Азербайджан, Бельгія, Білорусь, Болгарія, Великобританія, Естонія, Ізраїль, Ісландія, Китай, Латвія, Литва, Люксембург, Нідерланди, Норвегія, Польща, Росія, Словаччина, США, Туреччина, Угорщина, Фінляндія, Франція, Чехія, Швейцарія, Швеція, Японія
Розширення програми події (за рахунок включення нових напрямів/секторів культури)			Розшириться освітня складова, яка має довготривалі результати, оскільки в заходах беруть участь представники навчальних закладів Європи. Водночас учасники симпозиуму – відомі художники скляри з різних країн проводитимуть майстер-класи для студентів ЛНАМ



# Комунікаційна стратегія

**Міжнародний симпозиум гутного скла у Львові** як унікальна подія не лише всеукраїнського але і світового значення потребує якісної інформаційної підтримки. Тому максимальне залучення найбільш ефективних каналів комунікації є одним із першочергових завдань. Проект завжди супроводжувався рекламною кампанією та отримував розголос у регіональних та всеукраїнських ЗМІ. Для кожного симпозиуму було розроблено окремий фірмовий стиль, оригінальний логотип, сувенірну продукцію тощо. Завдяки більш системній комунікації та позитивному іміджу бренду, у 10-му ювілейному симпозиумі гутного скла у Львові (2016 р.) взяли участь 42 художники з 15 країн. Захід, в рамках якого було організовано чотири виставкових проекти, отримав значну популярність серед львів'ян та гостей міста.

На базі відділу видавництва та інформації ЛНАМ було розроблено ряд інформаційних матеріалів, медіа-карту проекту, налагоджено співпрацю зі ЗМІ, застосовано інструменти SMM тощо. Для ефективної комунікації та популяризації проекту є вже напрацьоване підґрунтя, яке необхідно актуалізувати: офіційні сайти Львівської національної академії мистецтв ([www.lnam.edu.ua](http://www.lnam.edu.ua)) і музею скла у Львові ([www.glassmuseuminlviv.org](http://www.glassmuseuminlviv.org)), офіційні сторінки в соціальних мережах (дві активні сторінки ЛНАМ у Facebook - @lvivartacademy, @gallery\_lnam; акаунти (близько по 4000 підписників) та Instagram - gallery\_lnam (близько 3000 підписників), student\_lnam (близько 1500 підписників), glass\_museum\_in\_lviv (до 1000 підписників); бази контактів ЗМІ, які активно висвітлювали інформацію про 10-й симпозиум, бази контактів учасників попередніх симпозиумів та дотичних інституцій тощо.

Формат ювілейного 11-го симпозиуму гутного скла у Львові, в якому візьмуть участь художники із 26-ти країн, вимагає вдосконалення та розширення комунікаційної діяльності з метою залучення ширшого кола аудиторії та утвердження цієї події в статусі культурного бренду регіону та країни.

## Унікальні характеристики проекту:

- єдиний симпозиум художнього скла у світі, що безперервно відбувається упродовж 30-ти років не зменшуючи масштабів та не змінюючи формату;
- за період діяльності в симпозиумах взяли участь 254 художники з 32-х країн;
- ефективно популяризує українське художнє скло, зокрема унікальну львівську школу у світі;
- формує культурно-мистецьку ідентичність регіону та країни;
- вичерпне освітньо-інформаційне та практичне наповнення програми;
- використання унікальної гутної печі, що дає технологічні переваги;
- залучення молодого покоління митців, випускників єдиної в Україні кафедри художнього скла ЛНАМ;
- активна реалізація виставкових проектів, що виконують підсумково-звітну функцію симпозиуму.

## Основні цілі комунікаційної кампанії:

- популяризація львівської школи художнього скла та мистецької освіти в соціокультурному просторі країни;
- залучення державних установ до розвитку та підтримки діяльності Міжнародних симпозиумів гутного скла;
- формування культурної ідентичності регіону;
- інформування широких кіл громадськості про проект та його виняткове значення в Україні та світі;
- привернення уваги до скла як унікального художнього еко-матеріалу;
- довгостроковий результат.

## Ключові повідомлення:

- проект національного значення, що реалізується на рівні міжнародної співпраці, залучає різні покоління митців з усього світу, сприяє обміну досвідом та демонструє сучасний зріз культурно-мистецьких реалій;
- проект з історією та довготривалими результатами, що мотивує молоду генерацію склярів та формує творчий осередок;
- проект, що має виразне культурно-освітнє значення та сприяє розвитку єдиної в Україні кафедри художнього скла ЛНАМ
- популяризація львівської школи художнього скла як унікального культурного маркера регіону.

## Аудиторія комунікаційної кампанії

Цільова аудиторія	Сегменти аудиторії	Охоплення (приблизне)
Художники-склярі	Представники професії у всьому світі (ті, що долучаться до онлайн-трансляції, або будуть присутні)	300
Студенти мистецьких спеціальностей	Студенти ЛНАМ, інших українських та іноземних мистецьких ЗВО	1000
Професійне співтовариство культурно-мистецького сектору та креативних індустрій	Трацівники мистецьких ЗВО, закладів культури, менеджери, фахівці, представники приватних компаній, відвідувачі Музею скла у Львові, НМУНДМ в м. Київ, Національного музею у Львові ім. А.Шептицького (з урахуванням вторинної цільової аудиторії)	10000
Професійна аудиторія суміжних секторів (туризм, освіта)	Центр розвитку туризму м. Львова, працівники гуманітарних ЗВО, журналісти, фахівці видавничої справи	5000
Місцеві та регіональні органи державного управління, інші державні та регіональні інституції галузі культури	Міністерство культури України, Міністерство освіти України, Національна академія мистецтв України, Львівська міська рада, Львівська обласна рада, Львівська обласна державна адміністрація	300
Онлайн-аудиторія	Користувачі веб-сайтів, соціальних мереж, пошукових систем, читачі тематичних часописів та спеціалізованих он-платформ	25000

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Знакові події для української культури», 2С19

Тамар П.С.  
за [підпис]

- актуалізація та популяризація хештега #glassymposium\_2019;
  - опитування, запуск інтерактивних публікацій;
  - розгалужена система переходів за посиланнями з партнерських сторінок на основну; публікація інформації в «stories» партнерів, коментарі під публікаціями;
  - співпраця з мистецькими блогами та блогерами;
  - геолокації;
  - Live трансляції;
  - «позначення» у публікаціях офіційних акаунтів мистецьких організацій, культурних інституцій тощо пов'язаних з склом;
  - використання популярних хештегів, пов'язаних із мистецтвом художнього скла, що сприятиме широкому охопленню аудиторії;
  - створення власного каналу IGTV;
  - аналітика показників під час діяльності та коригування при необхідності
- запуск спеціального **Youtube-каналу** для 11-го симпозиуму з онлайн-трансляціями, що орієнтовані насамперед на професійне міжнародне співтовариство художників-склярів та студентів по всьому світу проморогиками, а також архівними відео із попередніх симпозиумів;

#### ОЦІНКА ЕФЕКТИВНОСТІ КОМУНІКАЦІЙНОЇ КАМПАНІЇ

- аналітика традиційних ЗМІ: кількість згадок про проект у друкованих ЗМІ, на радіо та телебачення (національне/регіональне), географія згадок, кількість публікацій та інтерв'ю у професійних ЗМІ;
- аналітика онлайн ЗМІ: кількість згадок в онлайн ЗМІ, географія, охоплення аудиторії, кількість реакцій, переглядів, учасників;
- аналітика соціальних медіа: кількість згадок в соціальних мережах, географія, демографія, охоплення аудиторії, кількість реакцій, коментарів, переглядів, репостів, учасників прямих трансляцій інші статистичні дані;
- кількість унікальних візитів на веб-сторінку проекту за період кампанії, а також веб-сторінки ЛНАМ та Музею скла;
- відгуки учасників, партнерів, відвідувачів, експертів культурного сектору тощо (проведення спеціального он-лайн опитування після завершення проекту);
- загальна відвідуваність заходів в рамках проекту.

\*Усі без винятку комунікаційні матеріали будуть містити згадки про підтримку та бренд Українського культурного фонду (згідно з Інструкцією щодо інформаційної співпраці та використання бренду Фонду).

Ташук Р.С.  
за [signature]



**БРЕНДИНГ КОМУНІКАЦІЙНИХ МАТЕРІАЛІВ**

- розробка логотипу, фірмового стилю проекту;
- редагування та написання текстів для комунікаційних матеріалів проекту відповідними фахівцями у даній сфері;
- розробка дизайну та виготовлення друкованих комунікаційних матеріалів проекту (інформаційні буклети, афіші, банери, плакати, запрошення, прес-воли та ін.);
- розробка дизайну, макетування та друк каталогів виставкових проектів у рамках симпозиуму;
- розробка дизайну та виготовлення сувенірної продукції для учасників та почесних гостей заходу (сертифікати участі, фірмові пакети, коробки, брендві футболки, скляні сувеніри із лого проекту тощо).

**ОСНОВНІ КАНАЛИ ТА ІНСТРУМЕНТИ КОМУНІКАЦІЇ****Offline**

- прес-релізи, пост-релізи основного проекту та окремих подій в рамках проекту (виставки, конференції, презентації, майстер-класи тощо);
- співпраця із прес-службою Львівської міської ради, Львівської обласної державної адміністрації, центром туристичної інформації ЛМР та ін.;
- анонси та репортажі на регіональних та всеукраїнських радіостанціях;
- відеорепортажі з події на телебаченні (регіональні та всеукраїнські телеканали);
- статті, інтерв'ю в друкованих ЗМІ;
- друковані промо-матеріали (буклети, програма, запрошення тощо);
- зовнішня реклама (банери, афіші, розміщені у важливих культурно-мистецьких інституціях та туристичних локаціях у центральній частині міста);
- інформація про проект у спеціалізованих туристичних та подієвих виданнях;
- статті у спеціалізованих періодичних виданнях;
- видання каталогу результатів симпозиуму;
- спецвипуск двомовного часопису про мистецтво «7UA», що є виданням Західного регіонального науково-мистецького центру НАМУ;
- залучення комунікаційних каналів українських інституцій дотичних до проекту (НАМУ, НМНДМУ в м. Київ, НМ у Львові ім. А. Шептицького, Музей скла у Львові та ін.);
- залучення комунікаційних каналів міжнародних інституцій дотичних до проекту: Музей скла у м. Нінбо (КНР), Асоціація художників склярів (GAS, США), Академія мистецтв ім. Є. Гепперта у Вроцлаві (Польща), Братиславська академія мистецтв, Латвійська академія мистецтв, Естонська академія мистецтв, Університет Альфред (Ротчестер, США), Університет Анатолу (Туреччина) та ін.

**Online**

- застосування інструментів директ-маркетингу, розсилка промо-матеріалів учасникам попередніх симпозиумів та інституціям, дотичних до даної сфери;
- он-лайн розсилка прес-релізів та пост-релізів у ЗМІ;
- промо-ролики
- офіційний сайт Львівської національної академії мистецтв [nam.edu.ua](http://nam.edu.ua)
- офіційний сайт Музею скла у Львові [glassmuseum.lviv.org](http://glassmuseum.lviv.org)
- офіційний сайт 11-го міжнародного симпозиуму гутного скла у Львові [glasssymposium.org](http://glasssymposium.org)
- офіційні сайти та сторінки в соціальних мережах дотичних організацій;
- офіційний сайт, сторінки в соціальних медіа та інші інформаційні ресурси Українського культурного фонду (згідно з Інструкцією щодо інформаційної співпраці та використання бренду Фонду)

- **інструменти SMM:** максимальне використання можливостей офіційних сторінок у соціальних мережах:

➤ **Facebook** (сторінки Львівська національна академія мистецтв, галерея ЛНАМ, Glass Museum in Lviv, International Blown Glass Symposium in Lviv):

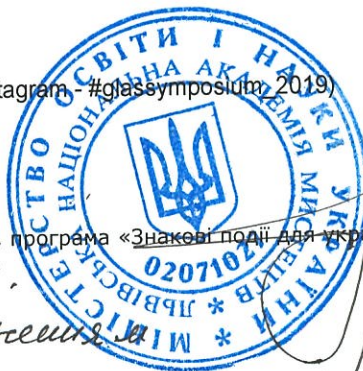
- публікації анонсів,
- планування постів
- інформативні пости про учасників проекту
- створення подій,
- регостинг між офіційними сторінками та партнерськими організаціями,
- щоденні фотозвіти
- «stories»,
- прямі трансляції Facebook Live,
- відмітки геолокації
- створення спеціального хештегу (для Facebook та Instagram - #glasssymposium\_2019)

➤ **Instagram** (акаунти [gallery\\_inam](https://www.instagram.com/gallery_inam/); [student\\_inam](https://www.instagram.com/student_inam/), [glass\\_museum](https://www.instagram.com/glass_museum/))

- аносування постів та архівування «stories»;

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Знакові події для української культури», 2019

Ташук Р.С.  
Зє форумування





**СПИСОК**  
учасників 11 Міжнародного симпозиуму у Львові  
5-15 жовтня 2019 р.

№;	КРАЇНА	ІМ'Я, ПРИЗВИЩЕ	СТАТУС	ЛЬВІВ	КИЇВ
1.	<b>АВСТРАЛІЯ</b>	Дейвід Юле / David Yule	учасник	1 дв	1 дв
2.	<b>АЗЕРБАЙДЖАН</b>	Алікрам Зекієв / Alikram Zekiev	учасник	1 од	1 од
3.	<b>БІЛОРУСЬ</b>	Елена Атрашкевіч / Elena Atrashkevich	учасник	2 од	2 од
4.	<b>БОЛГАРІЯ</b>	Лачезар Дочев / Lachezar Dochev	учасник	3 од	3 од
5.	<b>ВЕЛИКОБРИТАНІЯ</b>	Метью Дюрран / Matthew Durran	учасник	4 од	4 од
6.	<b>ЕСТОНІЯ</b>	Іво Ліль / Ivo Lill	учасник	2 дв	2 дв
7.		Ірене Ліль / Irene Lill	гість	2 дв	2 дв
8.	<b>ІЗРАЇЛЬ</b>	Олександра Котляр / Oleksandra Kotliar	учасник	5 од	-
9.	<b>ІСЛАНДІЯ</b>	Сігрун Олоф Ейнарсдоттір / Sigrun Olof Einarsdottir	учасник	6 од	5 од
10.	<b>КИТАЙ</b>	Ю Яомінь / You Yaoming	гість	7 од	6 од
11.		Мей Куен Керол Лі / Mae Cuen Carol Lee	учасник	8 од	7 од
12.		Лі Вен / Li Wen	учасник	9 од	8 од
13.		Ґуо Кай / Guo Kai	учасник	10 од	9 од
14.	<b>ЛАТВІЯ</b>	Інґуна Аудере / Inguna Audere	учасник	11 од	10 од
15.		Анна Варнасе / Anna Varnase	учасник	3 дв	-
16.		Байба Дженіте / Baiba Dzenite	учасник	3 дв	-
17.		Івета Бренце / Iveta Brence	учасник	4 дв	-
18.		Сольвіта Брюже / Solvita Bruže	учасник	4 дв	-
19.		Анда Мункевіца / Anda Munkevica	учасник	5 дв	3 дв
20.		Валентин Ельстс / Valentin Elsts	гість	5 дв	3 дв
21.	<b>ЛИТВА</b>	Індре Ступґайте / Indre Stulgaite	учасник	6 дв	4 дв
22.		Реміґіюс Крюкас / Remigijus Kriukas	учасник	6 дв	4 дв
23.		Паулюс Райніс / Paulius Rainys	учасник	12 од	11 од
24.		Вальда Верікайте / Valda Verikaite	учасник	13 од	12 од
25.	<b>ЛЮКСЕМБУРГ</b>	Зайґа Байжа / Zaiga Baiža	учасник	7 дв	5 дв
26.		Роберт Емерінґер / Robert Emeringer	учасник	7 дв	5 дв
27.	<b>НІДЕРЛАНДИ</b>	Ед ван Дійк / Ed van Dijk	учасник	14 од	13 од
28.	<b>НОРВЕГІЯ</b>	Ельдар Тотланд / Eldar Totland	гість	8 дв	6 дв
29.		Олена Сом-Сердюкова / Olena Som-Serdiukova	гість	8 дв	6 дв
30.	<b>ПОЛЬЩА</b>	Маріуш Лабінський / Mariusz Łabiński	учасник	15 од	14 од
31.		Ігор Вуйцік / Igor Wójcik	учасник	16 од	15 од
32.		Казімеж Павляк / Kazimierz Pawlak	учасник	17 од	16 од
33.		Александра Стенцель / Aleksandra Stencel	учасник	9 дв	-
34.	<b>РОСІЯ</b>	Єкатеріна Остапенко / Ekateriana Ostapenko	учасник	10 дв	7 дв
35.		Светлана Фьодорова / Svetlana Fedorova	учасник	10 дв	7 дв
36.		Фідаїль Ібрагімов / Fidail Ibragimov	учасник	11 дв	8 дв
37.		Любовь Савельєва / Lubov Savelyeva	учасник	11 дв	8 дв
38.		Наталья Ґорохова / Natalia Gorokhova	учасник	18 од	17 од
39.	<b>СЛОВАЧЧИНА</b>	Ян Зорічак / Yan Zoritchak	учасник	12 дв	9 дв
40.		Патрік Ілло / Patrik Illo	учасник	9 дв	-
41.	<b>США</b>	Анґус Пауєрс / Angus Powers	учасник	19 од	18 од
42.		Джеймс Роннер / James Ronner	учасник	20 од	19 од
43.		Марк Екстранд / Mark Eckstrand	учасник	21 од	20 од
44.		Майкл Роджерс / Michael Rogers	учасник	22 од	21 од

**ТЕХНІЧНЕ ЗАВДАННЯ**  
**на розробку та підтримку веб-сайту**  
**«Міжнародний симпозіум гутного скла у Львові»**

**Предмет закупівлі:** послуги з розробки веб-сайту «Міжнародний симпозіум гутного скла у Львові» (далі – веб-сайт).  
**Замовник:** Львівська національна академія мистецтв

**1. Тематика і призначення веб-сайту**

**Мета веб-сайту** - створити зручну веб-платформу, що поширює інформацію про історію симпозіумів гутного скла у Львові, демонструє результати, репрезентує широку географію учасників та роль Львова як мистецького осередку гутної справи.

**Веб-сайт призначений для:**

- 1) поширення інформації про історію симпозіумів;
- 2) інформування про результати попередніх симпозіумів гутного скла, їх учасників та виконаних робіт;
- 3) надання інформації для сучасний стан симпозіумів, гутництва у Львові, знакових подій митців-гутників;

- 4) інформування про результати симпозіумів, що доступні для огляду у Музеї скла у Львові;
- 5) популяризації Симпозіуму гутного скла у Львові серед поціновувачів художнього скла

**Цільова аудиторія веб-сайту включає наступні групи людей:**

- 1) митці та поціновувачі мистецтва;
- 2) студенти та працівники мистецьких навчальних закладів України та інших країн;
- 3) митці-гутники з інших держав;
- 4) відвідувачі музею скла у Львові

**Мови веб-сайту**

Дві мовні версії веб-сайту: українська та англійська.

**2. Структура і функціональність веб-сайту**

**2.1. Інформаційна карта веб-сайту**



№ з/п	Назва рубрики, розділу	Зміст рубрики, розділу	Примітка
1.	Про симпозіуми	Інформація про симпозіум гутного скла у Львові	можливість розміщення відеоматеріалів
		Огляд українського студійного скла	
		Новини зі світу художнього скла	
		Учасники та гості	
		Організатори, партнери та спонсори симпозіуму	
2.	Актуальний проект	Інформація про наступний (актуальний) симпозіум	можливість заповнення інтерактивної анкети
		Інформація для учасників-художників	
		Програма заходів у рамках симпозіуму	
		Анкета учасника	
3.	Галерея мистецьких творів	Галерея вибраних робіт з колекції симпозіумів	
4.	Події в рамках симпозіуму	Розділ присвячений висвітленню подій в рамках симпозіуму, їх результатів, фотозвітів тощо	можливість вказівки локації чи прикріплення інструментарію Google

- пароль;
- фото (уніфікований розмір);
- посада;
- посилання на сторінку у соціальній мережі (у разі наявності);
- адреса електронної пошти, скайпу.

### **2.3. Вимоги до технічної частини веб-сайту**

#### **2.3.1 Вимоги до архітектури веб-сайту**

Архітектура веб-сайту повинна забезпечувати масштабованість і розширення системи. Додавання додаткового функціоналу повинне відбуватися за рахунок додавання додаткових модулів без суттєвої модернізації вже існуючих модулів. Архітектура веб-сайту має передбачати незалежність модулю системи відображення інформації від модулю зберігання та керування інформацією. Архітектура веб-сайту має передбачати незалежність реалізації системи від апаратної платформи і серверної операційної системи. Підтримка функціонування веб-сайту має передбачати можливість виконання базових операцій з його підтримки людьми, що не мають спеціальної підготовки в області програмування чи html-кодування, за винятком загальних навиків роботи з комп'ютером та веб-браузером.

Система адміністрування веб-сайту має бути одною з систем з відкритим кодом: Drupal, Joomla, Wordpress (з підтримкою мобільної версії) або інші.

Виконання функцій адміністратора веб-сайту повинно бути доступним за протоколом HTTPS (з криптографічним захистом обміну даними між веб-сайтом та робочим місцем).

Програмне забезпечення веб-сайту повинно забезпечувати функціонування веб-сайту в режимі 24 години на добу, 7 діб на тиждень, 365 днів на рік (за умови безвідмовного функціонування апаратного забезпечення).

Програмне забезпечення веб-сайту не повинно вимагати перерв на регламентне обслуговування та/або резервне копіювання інформаційного змісту веб-сайту.

#### **2.3.3 Резервне копіювання**

Система повинна забезпечувати можливість резервного копіювання та відновлення інформаційних масивів через веб-інтерфейс адміністратора.

#### **2.3.4 Вимоги до надійності та безпеки**

Веб-сайт повинен бути захищений від MySQL-ін'єкцій, а також інших засобів втручання до безперервної роботи веб-сайту з боку його програмної платформи.

### **2.4. Вимоги до дизайну**

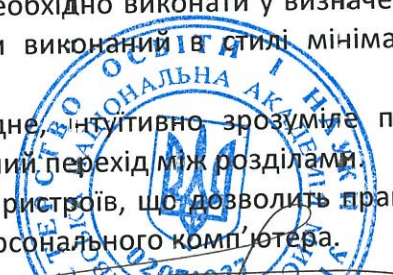
2.4.1 Загальний дизайн сторінок веб-сайтів має базуватися на стабільних стандартах та не повинен використовувати можливостей, доступних тільки в окремих браузерах.

Графічні матеріали (фотографії та малюнки) створюються у форматах JPEG (фотографії) та GIF (малюнки) з обов'язковою оптимізацією для відображення у Веб за розміром і кількістю кольорів. Графічні матеріали повинні коректно (без суттєвих спотворень) відобразитись у Веб-безпечній палітрі: 256 кольорів.

Дизайн веб-сайту повинен відповідати усім сучасним нормам та напрямкам у веб-дизайні, бути простим й одночасно сучасним та інформативним. Дизайн необхідно виконати у визначеній фірмовим стилем колористиці та типографіці. Дизайн повинен бути виконаний в стилі мінімалізму (нічого зайвого, що відволікає увагу).

Інтерфейс користувача повинен забезпечувати наглядне, інтуїтивно зрозуміле представлення структури розміщеної на ньому інформації та швидкий і логічний перехід між розділами.

Дизайн веб-сайту має бути адаптивним до мобільних пристроїв, що дозволить працювати з веб-сайтом за допомогою, смартфона, планшета, ноутбука або персонального комп'ютера.



## 5. Термін реалізації проекту

Публікація сайту в мережі повинна відбутися до 1 вересня 2019 р.

## 6. Публікація та технічна підтримка веб-сайту

Виконавець забезпечує реєстрацію доменного імені «glassymposiuminlviv.org» терміном на один рік.

Виконавець забезпечує хостинг з автоматичною установками CMS та швидкими SSD-дисками з наступними мінімальними вимогами: 6000 МБ на диску, можливість створення двох сайтів, необмежену кількість e-mail, 10 FTP-акаунтів і 5 MySQL-акаунтів, терміном на один рік.

З моменту завершення робіт з розробки веб-сайту і до 1 вересня 2020 р. Виконавець надаватиме Замовнику послугу технічної підтримки, забезпечуючи роботу веб-сайту в Інтернеті (вартість розробки веб-сайту включає вартість технічного супроводу протягом одного року), адміністрування та внесення незначних змін.

Здача-приймання виконаних робіт повинна здійснюватися при пред'явленні Виконавцем комплектів відповідних документів і завершуватися оформленням акту здачі-приймання, підписаного Виконавцем та затвердженого Замовником.

Випробування веб-сайту проводяться силами Виконавця.

Приймання веб-сайту повинно проводитися приймальною комісією, до складу якої мають входити представники Замовника та Виконавця, протягом місяця після завершення робіт. Після введення веб-сайту в промислову експлуатацію протягом місяця представники Замовника відстежують працездатність веб-сайту на предмет помилок, представники Виконавця повинні виправити помилки, знайдені Замовником. Результати роботи комісії повинні оформлятися актом, підписаним членами комісії та затвердженим Замовником.



**ТЕХНІЧНЕ ЗАВДАННЯ**  
**на проведення фотозйомки в рамках XI Міжнародного симпозиуму**  
**гутного скла у Львові**

**Предмет:** послуги з проведення фотозйомки XI Міжнародного симпозиуму гутного скла у Львові.  
**Замовник:** Львівська національна академія мистецтв

**Репортажна фотозйомка: фотофіксація основних подій симпозиуму.**

**Часові рамки проведення робіт:**

1. проведення фотозйомки робочого процесу в майстернях кафедри художнього скла Львівської національної академії мистецтв. Дати: 7-11 жовтня 2019 року (5 днів). Тривалість: кожного дня по 1 год.
2. проведення фотозйомки заходів у рамках програми симпозиуму (по 1 год):
  - a. лекції-презентації на Міжнародній науково-практичній конференції, Галерея ЛНАМ (7-10 жовтня, 14.00-17.00)
  - b. відкриття персональної виставки творчих робіт Яна Зорічака (Словаччина/Франція), Музей скла у Львові (9 жовтня, 17.00)
  - c. відкриття виставки молодих українських художників #glassUA, Галерея ЛНАМ.
  - d. відкриття підсумкової виставки, Національний музей у Львові ім. А.Шептицького (14 жовтня, 17.00). Тривалість: 2 години.

**Загальність тривалість фотозйомки:** 6 днів по 2 години.

**Кількість матеріалу:** мінімум 10 фото з роботи одного художника, мінімум 10 фото з заходу

**Фотоматеріали будуть використані для:**

- публікації у соціальних мережах
- публікації на офіційних веб-сторінках
- публікації в каталогах та інших друкованих матеріалах
- промоційних матеріалів у пресі

**Формат фото:** RAW/JPEG, мін. 300 dpi, мін. 30 см по коротшій стороні.

**Предметна фотозйомка:** студійна зйомка авторських творів учасників симпозиуму, експонованих на підсумковій виставці.

**Часові рамки проведення робіт:** 15-20 жовтня 2019 р., Національний музей у Львові ім. А.Шептицького

**Кількість:** 100 композицій, одне якісне фото роботи

**Формат фото:** RAW, мін. 300 dpi, мін. 30 см по коротшій стороні.

**Фотоматеріали будуть використані для публікації в каталогах та інших друкованих матеріалах.**

Ташук Р.С.  
за Зорічака



**ТЕХНІЧНІЧНЕ ЗАВДАННЯ**  
**на реалізацію комунікаційної кампанії проекту**  
**«11 Міжнародний симпозиум гутного скла у Львові»**

**Предмет закупівлі:** медіа підтримка та комунікаційні послуги культурно-мистецького проекту 11 Міжнародний симпозиум гутного скла у Львові

**Замовник:** Львівська національна академія мистецтв

**Термін дії договору:** 4 місяці

**Завдання та цілі:**

- створення позитивного іміджу та впізнаваного бренду проекту;
- популяризація школи львівського художнього скла та мистецької освіти в соціокультурному просторі країни.
- Інформування широких кіл громадськості про проект та його виняткове значення в Україні та світі;
- формування сприятливої суспільної думки в про подію на міжнародному та всеукраїнському рівнях;
- довгостроковий результат.

**Перелік комунікаційних послуг та їх очікувана кількість:**

№	Найменування послуги	Детальний опис пакету послуг	Кількість на 4 місяці
1.	Підготовка прес-матеріалів	Розробка прес-матеріалів для розсилки, (включає написання інформаційних текстів, підготовка теми листа, «тіла» листа. Тексти прес-релізів: виставка в м. Київ та 11 Міжнародний симпозиум гутного скла у Львові	2
2.	Розсилка прес-матеріалів	Проведення розсилки прес-матеріалів (прес-анонсу, прес-релізу, пост-релізу) по медіабазі проекту.	2
3	Розміщення прес-матеріалів у популярних інформаційних виданнях	Розміщення інформації про проект у спеціалізованих туристичних та подієвих виданнях (online та offline)	1
4	Комунікація із ЗМІ	Формування оновленої бази контактів; участь в організації інтерв'ю замовника й учасників проекту для ЗМІ, забезпечення коментарів відповідних експертів, аналітиків та посадових осіб, якщо виникатиме потреба., зворотній зв'язок	регулярно
5	Проморолик	Зйомка проморолика за результатами симпозиуму. Включає в себе роботу оператора 8 днів по 4 години щодня (зйомка роботи художників у майстернях), монтаж проморолика. Окремо погоджується сценарій ролика ( за 20 днів до початку зйомок), відеоряд та	1

## ПРОГРАМА

### 11 Міжнародного симпозіуму гутного скла у Львові 5-15 жовтня 2019 р.

#### СУБОТА, 5 ЖОВТНЯ, Київ / Львів

- 7.00-14.00 *Робота в майстернях. Кафедра художнього скла ЛНАМ (4 учасники)*  
16.00 *Закриття виставки «Світове художнє скло в Україні 1989-2016» з колекції міжнародних симпозіумів гутного скла у Львові та виставки «Скло Балтії». Національний музей українського народного декоративного мистецтва*

#### НЕДІЛЯ, 6 ЖОВТНЯ, Київ / Львів

- 7.00-14.00 *Робота в майстернях. Кафедра художнього скла ЛНАМ (4 учасники)*  
16.00 *Від'їзд з Києва до Львова, поселення в готелі*

#### ПОНЕДІЛОК, 7 ЖОВТНЯ

- 7.00-14.00 *Робота в майстернях. Кафедра художнього скла ЛНАМ*  
15.00-17.00 *Міжнародна науково-практична конференція. Галерея ЛНАМ*

#### ВІВТОРОК, 8 ЖОВТНЯ

- 7.00-14.00 *Робота в майстернях. Кафедра художнього скла ЛНАМ*  
15.00-17.00 *Науково-практична конференція. Галерея ЛНАМ*

#### СЕРЕДА, 9 ЖОВТНЯ

- 7.00-14.00 *Робота в майстернях. Кафедра художнього скла ЛНАМ*  
15.00-16.30 *Науково-практична конференція. Галерея ЛНАМ*  
17.00 **Відкриття персональної виставки творчих робіт Яна Зорічака (Словаччина/Франція). Музей скла у Львові**

#### ЧЕТВЕР, 10 ЖОВТНЯ

- 7.00-14.00 *Робота в майстернях. Кафедра художнього скла ЛНАМ*  
15.00-17.00 *Науково-практична конференція. Галерея ЛНАМ*

#### П'ЯТНИЦЯ, 11 ЖОВТНЯ

- 7.00-14.00 *Робота в майстернях. Кафедра художнього скла ЛНАМ*  
17.00 **Відкриття виставки молодих українських художників #glassUA. Галерея ЛНАМ**

#### СУБОТА, 12 ЖОВТНЯ

- 7.00-14.00 *Робота в майстернях. Кафедра художнього скла ЛНАМ*  
*Підготовка робіт до експозиції*

#### НЕДІЛЯ, 13 ЖОВТНЯ

*Підготовка робіт до експозиції*

#### ПОНЕДІЛОК, 14 ЖОВТНЯ

- 17.00 **Відкриття підсумкової виставки. Національний музей у Львові ім. А. Шептицького**



Додаток № 6

до Договору про надання гранту № ~~2019~~ від 10 ГРАВНЯ 2019 р.



Назва Заявника: Львівська національна академія мистецтв

Назва проекту: 11 Міжнародний симпозиум гутного скла

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %%	Фінансування проекту, Сума в грн.
1	Український культурний фонд	100,00%	1755800,52
2	Співфінансування* :	0,00%	0,00
2.1.	Кошти організацій-партнерів	-	-
2.2.	Кошти місцевих бюджетів	-	-
2.3.	Кошти інших інституційних донорів	0,00%	0,00
2.4.	Кошти приватних донорів	-	-
2.5.	Власні кошти організації-заявника	-	-
2.6.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)	-	-
	<b>Всього</b>	<b>100%</b>	<b>1755800,52</b>

\*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.

Ганчик Р.С.  
За [signature]



Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Львівська національна академія мистецтв  
 Назва проекту: 11 Міжнародний симпозиум гутного скла

Ташук Р.С.,  
 за Зафурешає

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УЖФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Розділ: I Надходження:</b>								
Пункт: 1.1		Грант УЖФ				1 755 800,52	1 755 800,52	
Пункт: 1.2		Місцевий бюджет				-	-	
Пункт: 1.3		Інші інституційні донори				-	-	
Пункт: 1.4		Приватні донори				-	-	
Пункт: 1.5		Власні кошти організації-заявника				-	-	
Пункт: 1.6		Кошти організацій-партнерів				-	-	
Пункт: 1.7		Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)				-	-	
<b>Всього по розділу I "Надходження":</b>						<b>1 755 800,52</b>	<b>1 755 800,52</b>	
<b>Розділ: II Витрати:</b>								
<b>Підрозділ: 1 Гонорари та авторські винагороди</b>								
Стаття: 1.1		Гонорари						
Пункт: а		-						
Пункт: б		-						
<b>Всього по підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди":</b>						-	-	
<b>Підрозділ: 2 Оплата праці</b>								
Стаття: 2.1		Штатні працівники						
Пункт: а		-						
Стаття: 2.2		За трудовими договорами						
Пункт: а		-						
Стаття: 2.3		За договорами ЦПХ		2,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
Пункт: а		Хохлов Володимир Ілліч, майстер-гутник (робота на печі з художниками)	місяців	1,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
Пункт: б		Крислач Володимир Іванович, майстер-гутник (робота на печі з художниками)	місяців	1,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
<b>Всього по підрозділу 2 "Оплата праці":</b>						<b>2,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>
<b>Підрозділ: 3 Соціальні внески</b>								
Стаття: 3.1		Соціальні внески з оплати праці		2,00	4 400,00	4 400,00	4 400,00	
Пункт: а		Хохлов Володимир Ілліч, майстер-гутник (робота на печі з художниками)	місяців	1,00	2 200,00	2 200,00	2 200,00	
Пункт: б		Крислач Володимир Іванович, майстер-гутник (робота на печі з художниками)	місяців	1,00	2 200,00	2 200,00	2 200,00	
<b>Всього по підрозділу 3 "Соціальні внески":</b>						<b>2,00</b>	<b>4 400,00</b>	<b>4 400,00</b>
<b>Розділ: 4 Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)</b>								
Стаття: 4.1		Вартість проїзду (для штатних працівників)		12,00	864,16	5 184,96	5 184,96	
Пункт: а		Вартість квитків (М.Бокотей, Ю.Новачинський) Львів-Київ-Львів Інтерсіті 2 клас 2 особи	шт.	4,00	432,08	1 728,32	1 728,32	Відрядження з метою підготовки експозиції та відкриття виставок в НМУНДМ, м. Київ
Пункт: б		Вартість квитків (М.Бокотей, Ю.Новачинський, А.Єфімова, М.Глушко) Львів-Київ Інтерсіті 2 клас 4 особи	шт.	8,00	432,08	3 456,64	3 456,64	Відрядження з метою зустрічі учасників симпозиуму, закриття та демонтажу виставок в НМУНДМ, м. Київ
Стаття: 4.2		Вартість проживання (для штатних працівників)		28,00	1 200,00	16 800,00	16 800,00	
Пункт: а		Рахунки з готелів (М.Бокотей, Ю.Новачинський) 2 особи 6 днів	доба	12,00	600,00	7 200,00	7 200,00	
Пункт: б		Рахунки з готелів (М.Бокотей, Ю.Новачинський, А.Єфімова, М.Глушко) 4 особи 4 дні	доба	16,00	600,00	9 600,00	9 600,00	
Стаття: 4.3		Добові (для штатних працівників)		28,00	120,00	1 680,00	1 680,00	
Пункт: а		Добові (М.Бокотей, Ю.Новачинський) 2 особи 6 днів	доба	12,00	60,00	720,00	720,00	
Пункт: б		Добові (М.Бокотей, Ю.Новачинський, А.Єфімова, М.Глушко) 4 особи 4 дні	доба	16,00	60,00	960,00	960,00	
<b>Всього по підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрядженнями":</b>						<b>68,00</b>	<b>2 184,16</b>	<b>23 664,96</b>
<b>Підрозділ: 5 Обладнання і нематеріальні активи</b>								
Стаття: 5.1		Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача		149,65	30 393,24	205 523,91	205 523,91	
Пункт: а		Переносний газово-кисневий пальник для для обробки виробів на гутній печі	шт.	1,00	5000,00	5000,00	5 000,00	
Пункт: б		Експозиційна підставка сталева 100x100x100 см	шт.	10,00	2060,00	20600,00	20 600,00	
Пункт: в		Експозиційна підставка сталева 100x90x45 см	шт.	25,00	1680,00	42000,00	42 000,00	
Пункт: г		Експозиційна підставка сталева 100x40x40 см	шт.	25,00	1520,00	38000,00	38 000,00	
Пункт: д		Експозиційна підставка сталева 100x35x35 см	шт.	20,00	1480,00	29600,00	29 600,00	
Пункт: е		Скло 8 мм для експозиційних підставок, сатин, фаска	м2	37,65	752,72	28339,91	28 339,91	
Пункт: є		Експозиційна підставка сталева 120x30x30 см	шт.	10,00	1610,00	16100,00	16 100,00	

Пункт:	и	Пневмопістолет піскоструй Mastertool 81-8706	шт.	2,00	426,56	853,12	853,12	
Пункт:	і	Скlorіз – 2 шт. «ТЦ 10Б»	шт.	4,00	800,00	3200,00	3 200,00	
Пункт:	ї	Ламачі плоскі	шт.	4,00	181,00	724,00	724,00	
	й	Аерограф	шт.	1,00	767,00	767,00	767,00	
	к	Ламачі PRP-1	шт.	1,00	240,00	240,00	240,00	
Пункт:	л	Паяльники 100 w Toolcraft	шт.	4,00	462,00	1848,00	1 848,00	
Пункт:	м	Термопара платино-родієва для вимірювання температури печі	шт.	1,00	6000,00	6000,00	6 000,00	
Стаття:	5.2	<b>Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту грантоотримувача</b>		-	-	-	-	
Пункт:	а	-		-	-	-	-	
<b>Всього по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи":</b>				<b>149,65</b>	<b>30 393,24</b>	<b>205 523,91</b>	<b>205 523,91</b>	
Підрозділ:	6	<b>Витрати пов'язані з орендою</b>						
Стаття:	6.1	<b>Оренда приміщення</b>		-	-	-	-	
Пункт:	а	-		-	-	-	-	
Стаття:	6.2	<b>Оренда техніки, обладнання та інструменту</b>		-	-	-	-	
Пункт:	а	-		-	-	-	-	
Стаття:	6.3	<b>Оренда транспорту</b>		1 780,00	63,50	50 880,00	50 880,00	
Пункт:	а	Оренда автобуса 6.10.19 по м. Києву (100 км) та для перевезення учасників симпозиуму за маршрутом Київ-Львів, 560 км, 52 особи	км	660,00	44,00	29 040,00	29 040,00	Всі учасники прибувають до м. Києва 05.10 для участі в закритті виставок у НМУНДМ, 06.10 від'їжджають до Львова
Пункт:	б	Оренда вантажного автомобіля для перевезення виставок за маршрутом Львів-Київ-Львів (560 км x 2)	км	1 120,00	19,50	21 840,00	21 840,00	
Стаття:	6.4	<b>Оренда сценічно-постановочних засобів</b>		-	-	-	-	
Пункт:	а	-		-	-	-	-	
Стаття:	6.5	<b>Інші об'єкти оренди</b>		93,00	18 000,00	387 600,00	387 600,00	
Пункт:	а	Проживання учасників в готелі, Київ, 1 доба, 1-місний номер, 600 грн / добу, 30 осіб	номер	30,00	600,00	18 000,00	18 000,00	Детальний список учасників у додатку 1
Пункт:	б	Проживання учасників в готелі, Київ, 1 доба, 2-місний номер, 1200 грн / добу, 22 особи	номер	11,00	1 200,00	13 200,00	13 200,00	Детальний список учасників у додатку 1
Пункт:	в	Проживання учасників в готелі, Львів, 9 днів, 1 місн. номер, 600 грн / добу, 38 осіб	номер	38,00	5 400,00	205 200,00	205 200,00	Детальний список учасників у додатку 1
Пункт:	г	Проживання учасників в готелі, Львів, 9 днів, 2 місн. номер, 1200 грн / добу, 28 осіб	номер	14,00	10 800,00	151 200,00	151 200,00	Детальний список учасників у додатку 1
<b>Всього по підрозділу 6 "Витрати пов'язані з орендою":</b>				<b>1 873,00</b>	<b>18 063,50</b>	<b>438 480,00</b>	<b>438 480,00</b>	
Підрозділ:	7	<b>Витрати на харчування та напої</b>						
Стаття:	7.1	<b>Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кава-брейк тощо</b>		375,00	200,00	37 500,00	37 500,00	
Пункт:	а	Ланч для учасників 55 осіб*5 ДНІВ (пон-п'ятн), обід (80 грн), кава-брейк під час конференції (20 грн)	осіб/день	275,00	100,00	27 500,00	27 500,00	
Пункт:	д	Офіційний прийом закриття симпозиуму (Будинок вчених, 14.10.19)	осіб	100,00	100,00	10 000,00	10 000,00	Учасники симпозиуму (66 осіб, представники місцевої влади, ЗМІ, команди проекту (34 особи))
<b>Всього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої":</b>				<b>375,00</b>	<b>200,00</b>	<b>37 500,00</b>	<b>37 500,00</b>	
Підрозділ:	8	<b>Матеріальні витрати</b>						
Стаття:	8.1	<b>Основні матеріали та сировина</b>		6 649,90	122 437,57	447 870,66	447 870,66	
Пункт:	а	Шихта для варки скламаси в печі	кг	1000,00	6,50	6500,00	6 500,00	
Пункт:	б	Фарби і люстри для розпису скла Kollektion 30, 31, 32, Metallic - Glass, Інтерферентні фарби, Люстри ефектні, Люстри Hergaueu- Luster (в асортименті)	кг	53,90	2167,14	116 808,85	116 808,85	Калькуляція у додатку 2
Пункт:	в	Вогнетривка кордієртова плита (в асортименті)	шт.	10,00	1787,45	17874,50	17 874,50	Калькуляція у додатку 2
Пункт:	г	Вогнетривка кордієртова стійка (в асортименті)	шт.	12,00	121,40	1456,80	1 456,80	Калькуляція у додатку 2
Пункт:	д	Кордієртові підставки 85*40*48/L 13мм макс. 1 300 С	кг	4,00	276,50	1106,00	1 106,00	
Пункт:	е	Клей ультрафіолетовий для склеювання прозорого скла УФ-клей Desca bond, 200 г	шт.	4,00	1010,00	4040,00	4 040,00	
Пункт:	є	Алмазні сверла до скла (в асортименті 1,5-30 мм)	шт.	25,00	32,96	824,00	824,00	
Пункт:	ж	Алмазні круги для шліфування	шт.	2,00	400,00	800,00	800,00	
Пункт:	з	Скло листове кольорове для термічного формування та вітража	шт.	1,00	106950,22	106950,22	106 950,22	Калькуляція у додатку 3
Пункт:	и	Папір для спікання скла	м2	10,00	160,00	1600,00	1 600,00	
Пункт:	і	Фолія мідна для вітража (3,17-6,35 мм)	шт.	43,00	186,90	8036,70	8 036,70	
Пункт:	ї	Патина чорна, мідна	шт.	4,00	139,50	558,00	558,00	
Пункт:	й	Скляні кульки	кг	3,00	340,00	1020,00	1 020,00	
Пункт:	к	Профіль 1,8 BV-156	шт.	20,00	37,00	740,00	740,00	
Пункт:	л	Профіль 1,8 BV-750	шт.	10,00	262,00	2620,00	2 620,00	
Пункт:	м	Приліп 60/40к	кг	8,00	570,00	4560,00	4 560,00	
Пункт:	н	Поліроль віск (Clarity)	шт.	1,00	460,00	460,00	460,00	
Пункт:	о	Форма для фізінгу 487349	шт.	1,00	2154,00	2154,00	2 154,00	
Пункт:	п	29 38В Металеві стержні для укріплення скла200*4мм	кг	10,00	128,80	1288,00	1 288,00	

Пункт:	с	Кольорові склопорошки для забарвлення виробів (12 кольорів)	кг	90,00	320,50	28845,00	28 845,00	
Пункт:	т	Витрати природнього газу (500 м3 на добу, 10 днів)	м3	5000,00	11,99	59950,00	59 950,00	
Пункт:	у	Шліфпорошок електрокорундовий	кг	80,00	90,00	7200,00	7 200,00	
Пункт:	ф	Полірувальний порошок	кг	40,00	160,00	6400,00	6 400,00	
Пункт:	х	Алмазні диски для різки виробів	кг	4,00	750,00	3000,00	3 000,00	
Пункт:	ц	Алмазні бори PROXXON (в асортименті)	шт.	20,00	100,00	2000,00	2 000,00	
Пункт:	ч	2353 Рукавиці для раку, вогнетривкі	шт.	6,00	1303,00	7818,00	7 818,00	
Пункт:	ш	230-10 Голка гравірувальна, № 10	шт.	1,00	113,05	113,05	113,05	
Пункт:	щ	2305-5 Голка гравірувальна № 5	шт.	1,00	130,90	130,90	130,90	
Пункт:	ю	2328-00 Аплікатори (Зшт) для нанесення глазурей та ангобів, 7914	шт.	1,00	190,00	190,00	190,00	
Пункт:	я	2328-00 Насадки для гумової груші 1,0, 1,5, 2,0 мм	шт.	1,00	190,00	190,00	190,00	
Пункт:	аа	23283 KS Ємність для ангобів, 50мл, DIV	шт.	1,00	49,35	49,35	49,35	
Пункт:	аб	2345 Струна посилена з кріпленням, L 47 см	шт.	1,00	130,90	130,90	130,90	
Пункт:	ав	218/Вайс Кракле, 7918	шт.	1,00	403,55	403,55	403,55	
Пункт:	аг	9010 – Обмазка для термостійких плит/800мл	шт.	2,00	484,00	968,00	968,00	
Пункт:	ад	Аптечка для виробництва	шт.	4,00	234,96	939,84	939,84	
Пункт:	ае	Пензлі до розпису скла (в асортименті)	шт.	15,00	399,00	5985,00	5 985,00	
Пункт:	ає	Паливо для автомобіля	л	480,00	30,00	14 400,00	14 400,00	
Стаття:	8.2	Носії, накопичувачі		-	-	-	-	
Пункт:	а	-	шт.					
Стаття:	8.3	Інші матеріальні витрати		36,00	1 390,00	29 700,00	29 700,00	
Пункт:	а	Коробки до пакування експонатів	шт.	30,00	890,00	26 700,00	26 700,00	Пакування скляних творів з колекції симпозиумів для транспортування та експонування на виставці в НМУНДМ, індивідуальні коробки під кожну роботу з фанери 6мм з дерев'яною конструкцією, 30 експонатів
Пункт:	б	Пакувальний матеріал	м2	6,00	500,00	3 000,00	3 000,00	
<b>Всього по підрозділу 8 "Матеріальні витрати":</b>				<b>6 685,90</b>	<b>123 827,57</b>	<b>477 570,66</b>	<b>477 570,66</b>	
Підрозділ:	9	Поліграфічні послуги						
Стаття:	9.1	Послуги із виготовлення:		4 870,00	1 102,96	327 385,00	327 385,00	
Пункт:	а	Виготовлення та друк на картонних коробках для сувенірів	шт.	100,00	22,32	2 232,00	2 232,00	
Пункт:	б	Виготовлення та друк на футболках з логотипами	шт.	100,00	177,60	17 760,00	17 760,00	
Пункт:	в	Макетування каталогів (7 од.)	сторінка	420,00	108,00	45 360,00	45 360,00	
Пункт:	г	Друк каталога колекції Музею скла у Львові, 210x285, 90 ст., 120 г мат., обкл. 300 г мат	шт.	1000	62,31	62 310,00	62 310,00	Безкоштовне розповсюдження під час виставок та інших заходів симпозиуму, розсилка учасникам та провідним інституціям художнього скла у світі та в Україні
Пункт:	д	Друк каталога виставки "Балтійське скло", 210x285, 40 ст., 120 г мат., обкл. 300 г мат	шт.	300	76,63	22 989,00	22 989,00	
Пункт:	е	Друк каталога виставки Яна Зорічака, 210x285, 40 ст., 120 г мат., обкл. 300 г мат	шт.	300	76,63	22 989,00	22 989,00	
Пункт:	є	Друк каталога виставки #glassUA, 210x285, 40 ст., 120 г мат., обкл. 300 г мат	шт.	300	76,63	22 989,00	22 989,00	
Пункт:	ж	Друк каталога результатів симпозиуму 2019, 210x285, 90 ст., 120 г мат., обкл. 300 г мат	шт.	500	98,1	49 050,00	49 050,00	
Пункт:	з	Друк спеціального випуску мистецького часопису Західного регіонального центру Національної академії мистецтв України "7UA", 210x285, 100 ст., 120 г мат., обкл. 300 г мат	шт.	500	106,93	53 465,00	53 465,00	
Пункт:	и	Друк інформаційного буклету симпозиуму, 210x285, 20 ст., 120 г мат., обкл. 300 г мат	шт.	100	123,41	12 341,00	12 341,00	
Пункт:	і	Широкоформатні роздруки для реклами та оформлення експозицій (плакати виставок, оформлення експозицій виставок друкованими широкоформатними ілюстраціями та інфографікою)	шт.	50	134	6 700,00	6 700,00	плакати розміщені в основних локаціях програми та інших центральних культурно-мистецьких закладах Львова та Києва
Пункт:	ї	Запрошення на виставки	шт.	1000	1,4	1 400,00	1 400,00	
Пункт:	к	Плакат симпозиуму А1	шт.	200	39	7 800,00	7 800,00	плакати розміщені в основних локаціях програми та інших центральних культурно-мистецьких закладах Львова та Києва, подарунок учасникам проекту
<b>Всього по підрозділу 9 "Поліграфічні послуги":</b>				<b>4 870,00</b>	<b>1 102,96</b>	<b>327 385,00</b>	<b>327 385,00</b>	
Підрозділ:	10	Послуги з просування						
Пункт:	а	Репортажна фотозйомка подій в рамках програми (відкриття виставок, робота учасників у майстернях, 6 днів, 2 год./день)	година	120,00	720,00	8 640,00	8 640,00	Техзавдання у додатку (ФОП Б.Віктюк)
Пункт:	б	Відеозйомка з подій в рамках програми (8 днів, 4 год щодня), виготовлення проморолика	послуга	1,00	42 000,00	42 000,00	42 000,00	Техзавдання у додатку (Perfect PR)

Пункт:	в	Предметна фотозйомка робіт з підсумкової виставки для каталога (фотографування експонованих на підсумковій виставці робіт 55 іноземних учасників, 25 українських, 20 студентів)	шт.	100,00	105,00	10 500,00	10 500,00	Ціна за виконання 1 якісної, готової до друку фотографії у форматі RAW з високою роздільною здатністю, техзавдан-г у додатку (ФОП Б.В.кюка
<b>Всього по підрозділу 10 "Послуги з просування":</b>				<b>113,00</b>	<b>42 825,00</b>	<b>61 140,00</b>	<b>61 140,00</b>	
Підрозділ	11	<b>Створення веб-ресурсу</b>						
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту	послуга	1,00	18 470,00	18 470,00	18 470,00	Техзавдання у додатку (ФОП О.Піджарий)
	б	Хостинг	місяців	3,00	123,25	369,75	369,75	Техзавдання у додатку (ФОП О.Піджарий)
Пункт:	в	Реєстрація доменного імені glassymposium.org	місяців	3,00	35,75	107,25	107,25	Техзавдання у додатку (ФОП О.Піджарий)
Пункт:	г	Підготовка прес-релізу	послуга	1,00	3 696,00	3 696,00	3 696,00	Техзавдання у додатку (Perfect PR)
Пункт:	д	Розсилка прес-матеріалів	послуга	1,00	2 268,00	2 268,00	2 268,00	Техзавдання у додатку (Perfect PR)
Пункт:	е	Інформаційний матеріал	послуга	1,00	5 040,00	5 040,00	5 040,00	Техзавдання у додатку (Perfect PR)
Пункт:	є	Проектний менеджмент інформаційного обслуговування	послуга	1,00	9 600,00	9 600,00	9 600,00	Техзавдання у додатку (Perfect PR)
<b>Всього по підрозділу 11 "Створення веб-ресурсу":</b>				<b>11,00</b>	<b>18 629,00</b>	<b>39 551,00</b>	<b>39 551,00</b>	
Підрозділ	12	<b>Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації</b>						
Пункт:	а	-	-	-	-	-	-	-
<b>Всього по підрозділу 12 "Придбання методичних,</b>				<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
Підрозділ	13	<b>Послуги з перекладу</b>						
Пункт:	а	Усний переклад лекцій-презентацій учасників під час конференції (англ-укр-англ, 4 год./день, 5 днів)	година	20,00	720,00	14 400,00	14 400,00	
Пункт:	б	Письмовий переклад (тексти для веб-ресурсу, вступних статей в каталогах, спец-випуску 7UA, англ. мова)	сторінка	60,00	202,80	12 168,00	12 168,00	
<b>Всього по підрозділу 13 "Витрати з перекладу":</b>				<b>80,00</b>	<b>922,80</b>	<b>26 568,00</b>	<b>26 568,00</b>	
Підрозділ	14	<b>Адміністративні витрати</b>						
Пункт:	а	Аудиторські послуги	послуга	1,00	45 000,00	45 000,00	45 000,00	
<b>Всього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати":</b>				<b>1,00</b>	<b>45 000,00</b>	<b>45 000,00</b>	<b>45 000,00</b>	
Підрозділ	14	<b>Інші прямі витрати</b>						
Стаття:	14.1	<b>Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення</b>						
Пункт:	а	-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.2	<b>Витрати на послуги страхування</b>						
Пункт:	а	-	-	-	-	-	-	-
Стаття:	14.3	<b>Видавничі послуги</b>						
Пункт:	а	Послуги літредактора: вступні статті до каталогів виставок (1 ст.Х5 каталогів), виставка колекції симпозиумів (10 стор.), спецвипуск 7UA (35 стор.)	сторінка	50,00	250,90	12 545,00	12 545,00	
Стаття:	14.4	<b>Інші прямі витрати</b>						
Пункт:	а	Поштові витрати (розсилка каталогів по Україні)	шт.	50,00	37,44	1 872,00	1 872,00	Калькуляція у додатку 4
Пункт:	б	Поштові витрати (розсилка каталогів за кордон)	шт.	50,00	152,00	7 600,00	7 600,00	Калькуляція у додатку 4
Пункт:	в	Розробка фірмового стилю (логотип симпозиуму, фірмова колористика, типографіка, конверти, ідентифікатори, бланки, інфографіка, комунікаційна графіка; дизайн: афіш виставок (5 шт), дизайн коробки для сувенірів, фірмової футболки, експозиційної графіки (експлікації, фото, підписи, інформаційні банери)	послуга	1,00	27 000,00	27 000,00	27 000,00	Калькуляція у додатку 5
<b>Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":</b>				<b>151,00</b>	<b>27 440,34</b>	<b>49 017,00</b>	<b>49 017,00</b>	
<b>Всього по розділу II "Витрати":</b>						<b>1 755 800,52</b>	<b>1 755 800,52</b>	
<b>РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ</b>						<b>€ 0,00</b>	<b>0,00</b>	

Тришук Р.С.

За Софійською

